



blumfeldt

ElectricPro

Elektrogrill

Electric Grill

Barbecue électrique

Griglia elettrica

Taladro eléctrico

10046915



Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALT

Technische Daten	3
Sicherheitshinweise	4
Produktübersicht	6
Reinigung und Pflege	24
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland	25
Hinweise zur Entsorgung	27
Hersteller und Importeur (VK)	27

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10046915
Stromversorgung	230 V~ 50 Hz

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie dabei beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Die Reinigung und Benutzer-Wartung darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden
- Bewahren Sie das Gerät und das dazugehörige Stromkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Dieses Gerät ist nicht bestimmt für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder denen es an Erfahrung und/oder Kenntnissen mangelt, außer diese werden von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt oder unterwiesen, die dafür sorgt, dass sie das Gerät sicher benutzen können.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch werden, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Überprüfen Sie das Gerät und das Stromkabel rechtzeitig und stellen Sie die Nutzung ein, wenn Sie Probleme am Gerät feststellen.
- Tauchen Sie das Gerät mit dem Heizelement niemals in Flüssigkeiten, das Gerät sollte bei Nichtgebrauch vom Stromnetz getrennt werden.
- Verwenden Sie nur ein Gerät pro Stecker und nutzen Sie stets ein geerdetes Verlängerungskabel mit einem Querschnitt von mindestens 1,5 mm²
- Berühren Sie das Gerät (Deckel oder Grillrost) während des Garens nicht, um Verbrennungsgefahr zu vermeiden.
- Die Temperatur der Oberfläche wird bei der Verwendung sehr hoch, halten Sie brennbares Material fern.
- Dieses Gerät ist nur zum Garen von Speisen geeignet.
- Stellen Sie Ihr Gerät niemals auf eine empfindliche Oberfläche
- Das Netzkabel sollte regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen überprüft werden. Ist das Kabel beschädigt, darf das Gerät nicht verwendet werden.
- Das Gerät muss über einen Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von höchstens 30 mA versorgt werden.
- Das Gerät muss an eine Steckdose mit Schutzkontakt angeschlossen werden.
- Holzkohle oder ähnliche brennbare Brennstoffe dürfen mit diesem Gerät nicht verwendet werden.
- Ein Elektrogerät ist kein Kinderspielzeug. Kinder sind sich der Gefahren

von Elektrogeräten nicht bewusst. Daher müssen Kinder bei der Verwendung des Geräts genau beaufsichtigt werden. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht in Reichweite herunterhängt. Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial, z. B. Plastiktüten, fern.

- Der Einbau einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit Bemessungsausschaltstrom bietet Ihnen zusätzliche Sicherheit, indem sichergestellt wird, dass 30 mA in der Hausinstallation nicht überschritten werden. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten. Gefahr besteht auch bei ausgeschaltetem Gerät, deshalb sollte nach Gebrauch der Netzstecker gezogen werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser in Badewannen, Waschbecken oder anderen Behältern und setzen Sie es nicht Regen oder anderer Feuchtigkeit aus.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob das Kabel defekt ist. In diesem Fall darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden (sofort den Stecker ziehen). Schicken Sie das Gerät zur Reparatur an den Hersteller.

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden (ziehen Sie sofort den Netzstecker), wenn:

- das Gerät, das Gehäuse oder das Kabel beschädigt ist.
- das Gerät sichtbare Anzeichen einer Beschädigung aufweist.
- nach einem Sturz oder ähnlichem ein Fehler vermutet wird.

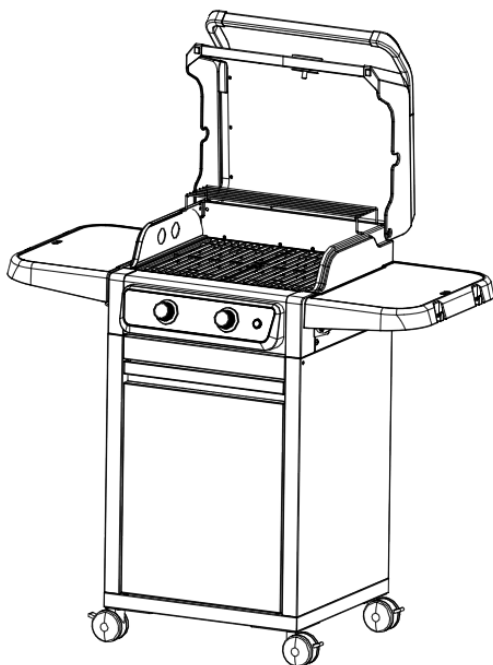
Ziehen Sie den Hauptstecker ab:

- im Falle von Störungen während der Nutzung.
- bevor Sie das Gerät reinigen oder von einem Ort zum anderen bringen.
- nach dem Gebrauch

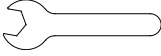
- Tragen oder ziehen Sie das Gerät niemals am Netzkabel.
- Ziehen Sie das Kabel nicht über scharfe Kanten. Klemmen Sie es nicht ein.
- Tauchen Sie das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie Verlängerungskabel nur, wenn Sie sich von deren einwandfreiem Zustand überzeugt haben und verwenden Sie eine geerdete Leitung mit einer Mindestkapazität von 13 A.
- Verlegen Sie das Kabel so, dass ein unbeabsichtigtes Berühren oder Ziehen unmöglich ist.
- Bringen Sie das Verlängerungskabel niemals mit dem heißen Grillgehäuse in Berührung.
- Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie den Netzstecker ziehen.
- Lassen Sie den Grill vollständig abkühlen, bevor Sie Anbauteile entfernen oder den Grill reinigen.
- Lassen Sie Vorsicht walten! Die Grillplatte wird sehr heiß und bleibt auch nach dem Ausschalten noch lange heiß. Vorsicht vor Verbrennungen! Berühren Sie keine heißen Oberflächen und behandeln Sie das Gerät nach dem Gebrauch mit Vorsicht.
- Stellen Sie den Grill nicht an eine Tischkante oder -ecke und vermeiden Sie den Kontakt mit den heißen Oberflächen.

- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe von heißen Gas- oder Elektrobrennern oder in einen beheizten Ofen.
- Verwenden Sie das Gerät nur, wenn es auf einer stabilen und trockenen Oberfläche steht.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.
- Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn es nicht benutzt wird.
- Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch, sondern ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne die Fettauffangschale oder den Boden.
- Decken Sie die Grillplatte niemals mit Alufolie oder Schalen ab.
- Vergewissern Sie sich unbedingt, dass das Gerät korrekt installiert ist, bevor Sie es in Betrieb nehmen (vor allem, wenn Sie den Ständer verwenden).
- Achten Sie darauf, dass die Grillplatte das Heizelement nicht berühren darf - Verletzungsgefahr!
- Vorsicht vor Fettspritzern beim Grillen von fettem oder saftigem Fleisch.
- Stellen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige Unterlage. Der Elektrogrill muss während des Betriebs mindestens 10 cm von Wänden entfernt stehen.
- Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere, vom Hersteller nicht empfohlene Verwendung kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen von Personen führen.

PRODUKTÜBERSICHT



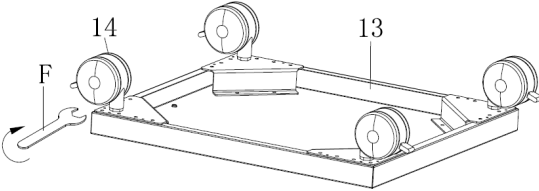
Schraubenliste

Nr.	Beschreibung	Abbildung	Anz.
A	M6×12 Schraube		20
B	M6×50 Schraube		2
C	Achse		4
D	M4x6 Schraube		2
E	Dichtung		1
F	Spanner		1
G	Federscheibe		4

INSTALLATIONSANLEITUNG

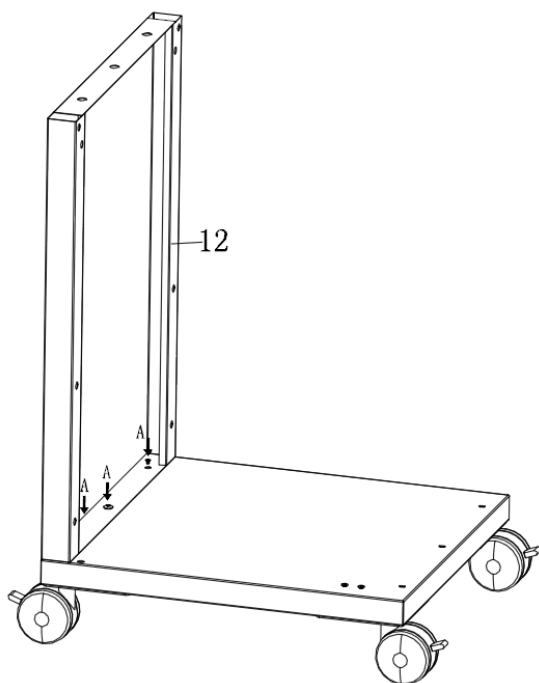
Schritt 1

Nr.	Abbildung	Anz.
13		1
14		4
F		1

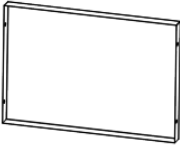


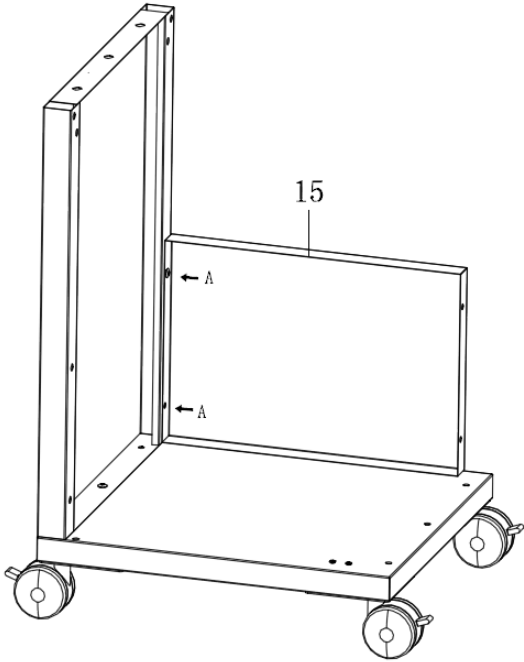
Schritt 2

Nr.	Abbildung	Anz.
12		1
A		3



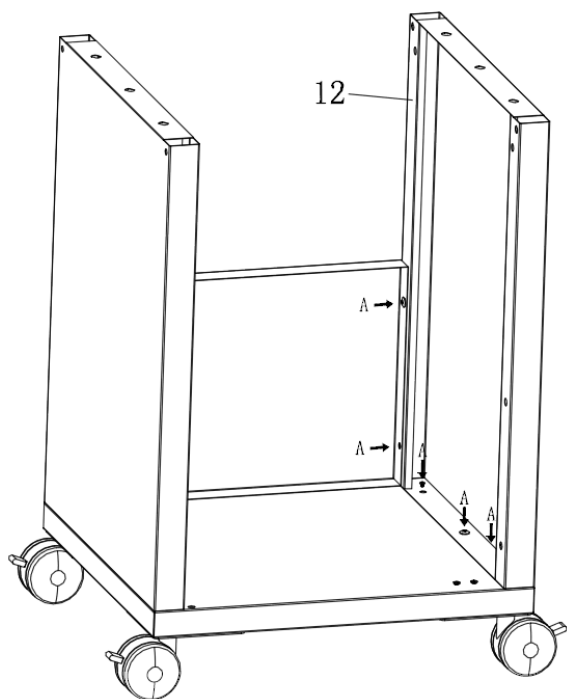
Schritt 3

Nr.	Abbildung	Anz.
15		1
A		2

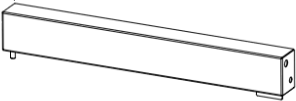


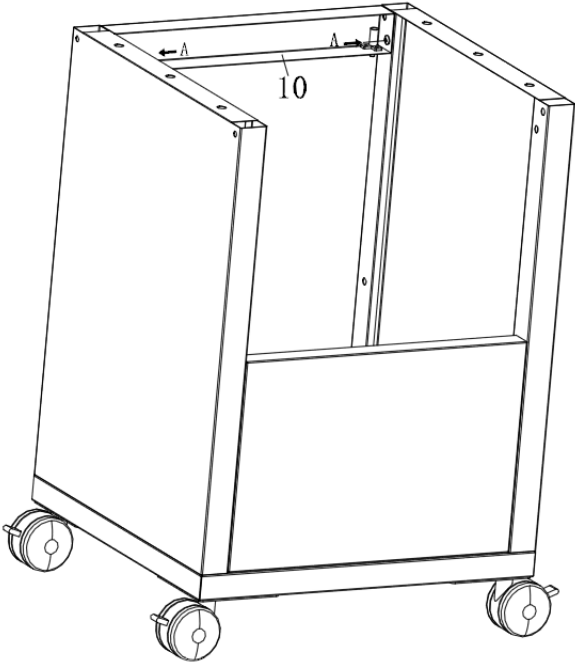
Schritt 4

Nr.	Abbildung	Anz.
16		1
A		5



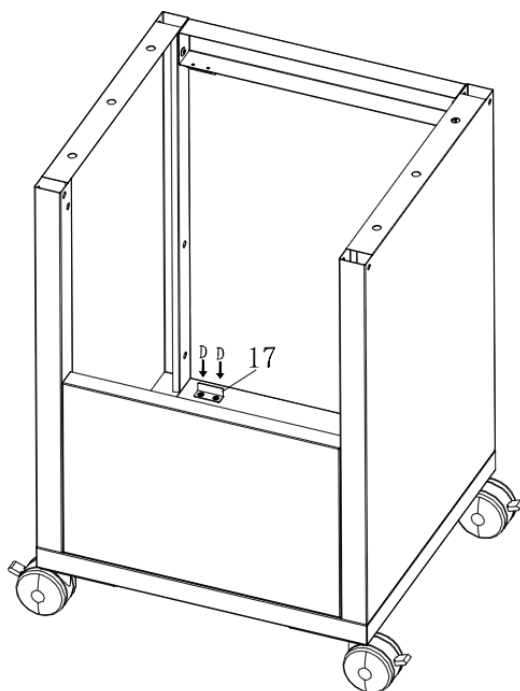
Schritt 5

Nr.	Abbildung	Anz.
10		1
A		2

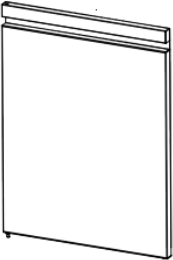


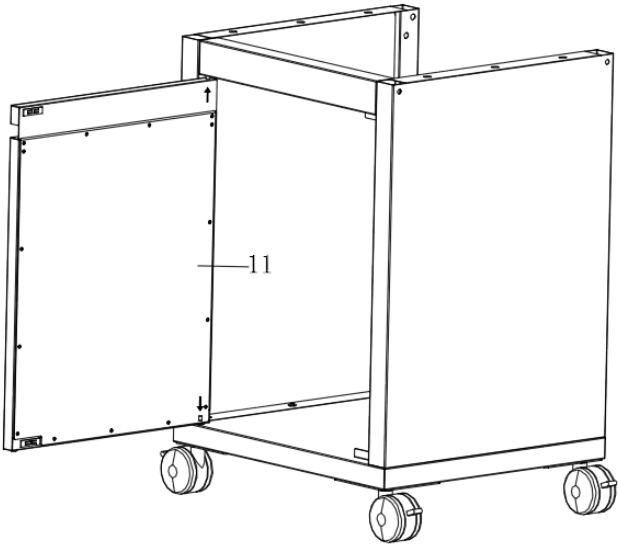
Schritt 6

Nr.	Abbildung	Anz.
17		1
D		2

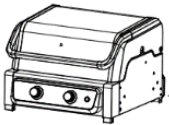


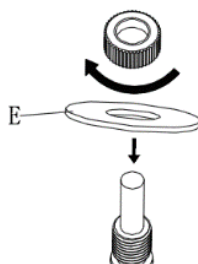
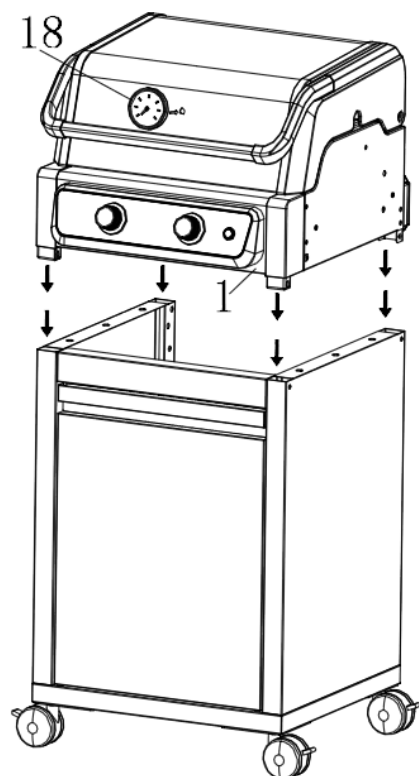
Schritt 7

Nr.	Abbildung	Anz.
11		1



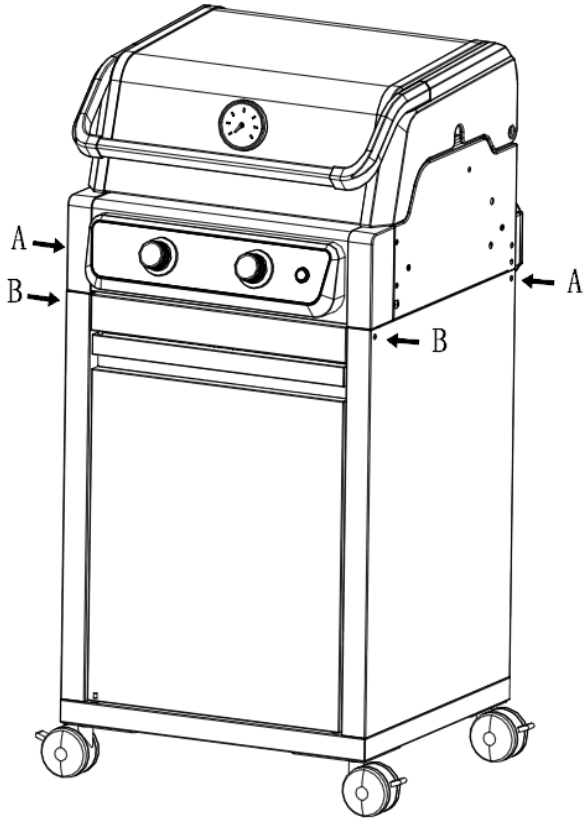
Schritt 8

Nr.	Abbildung	Anz.
1		1
18		1
E		1

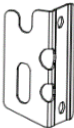


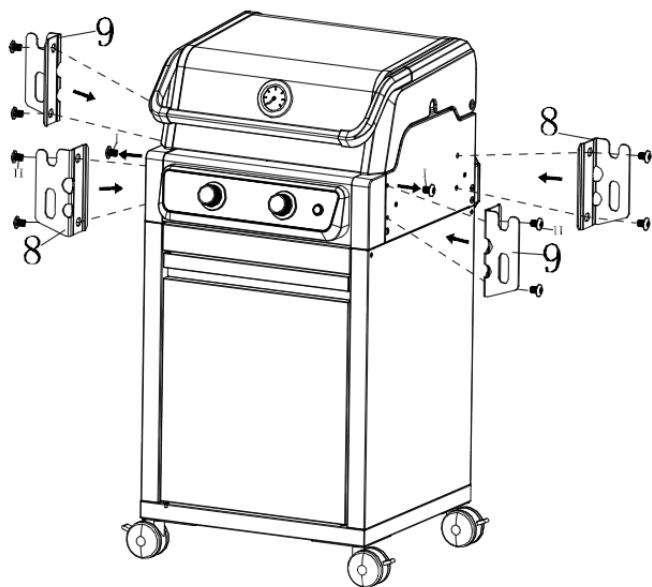
Schritt 9

Nr.	Abbildung	Anz.
B		2
A		2

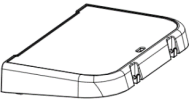


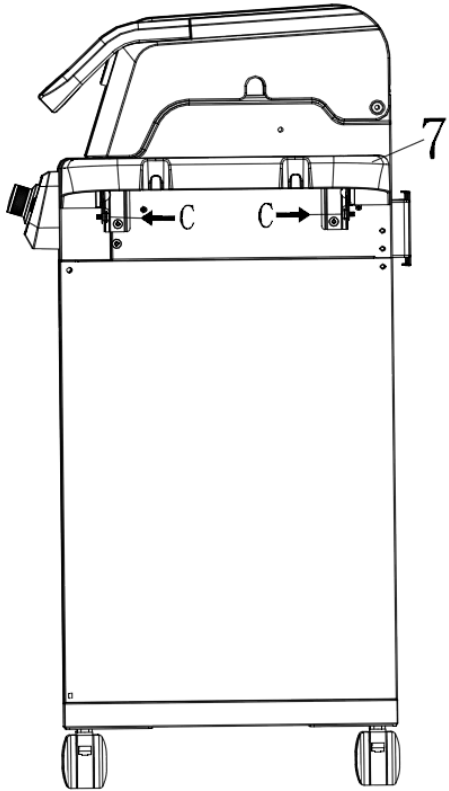
Schritt 10

Nr.	Abbildung	Anz.
8		2
9		2
A		6

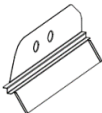
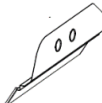


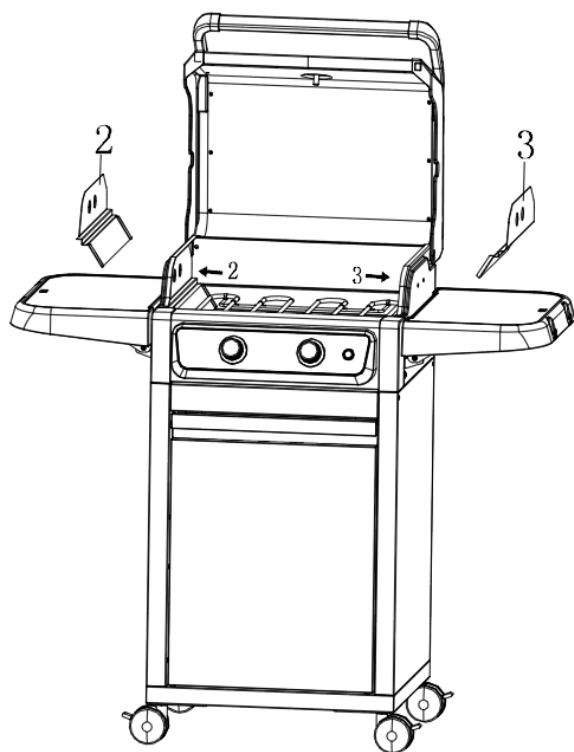
Schritt 11

Nr.	Abbildung	Anz.
7		2
C		4
G		4



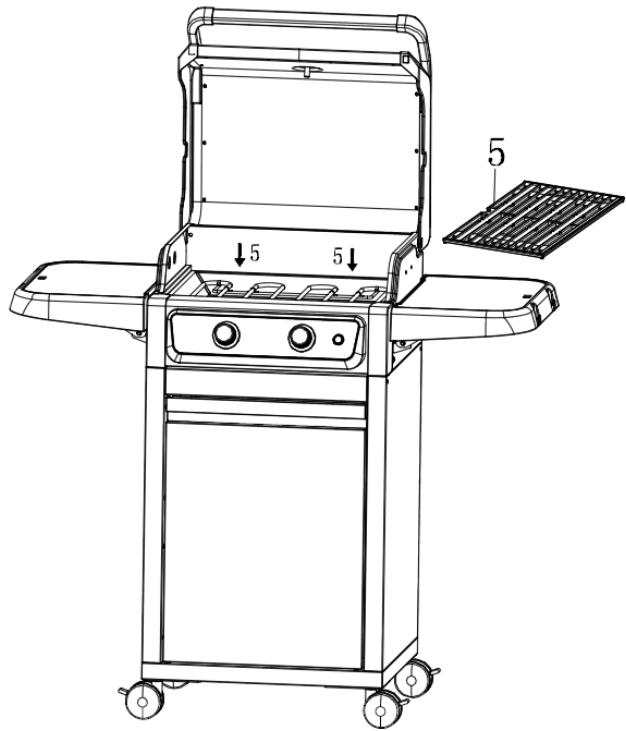
Schritt 12

Nr.	Abbildung	Anz.
2		1
3		1



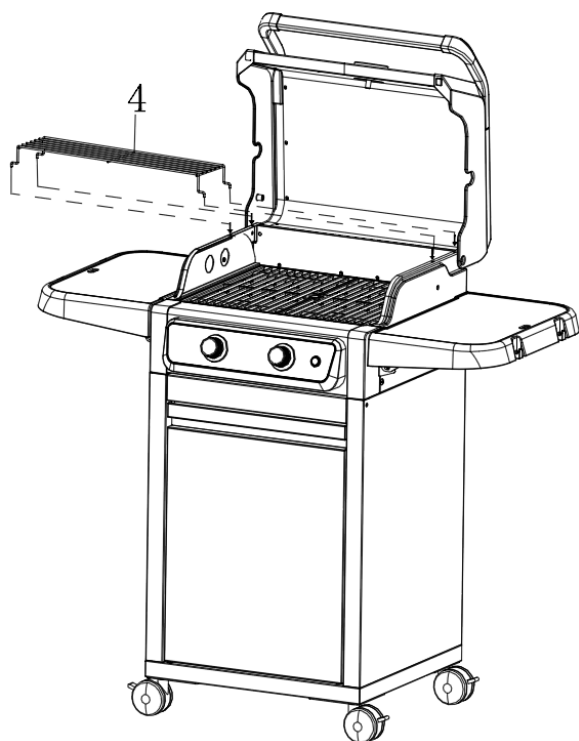
Schritt 13

Nr.	Abbildung	Anz.
5		2



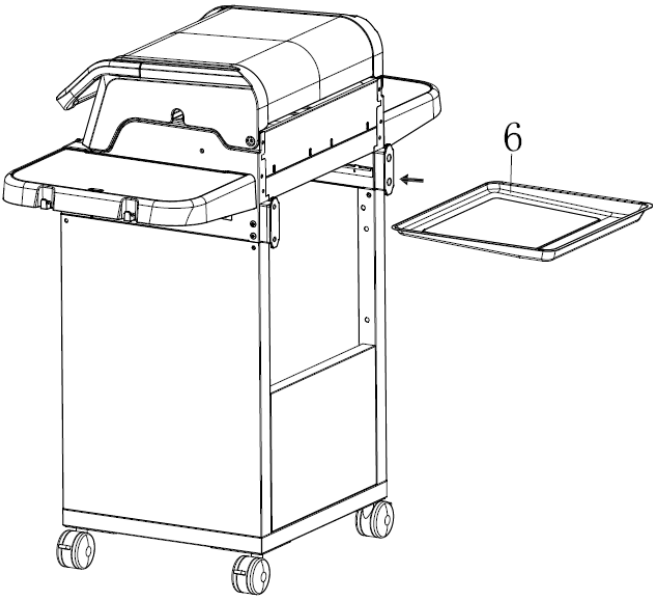
Schritt 14

Nr.	Abbildung	Anz.
4		1



Schritt 15

Nr.	Abbildung	Anz.
6		1



Benutzung

Bevor Sie das Gerät das erste Mal benutzen

Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.

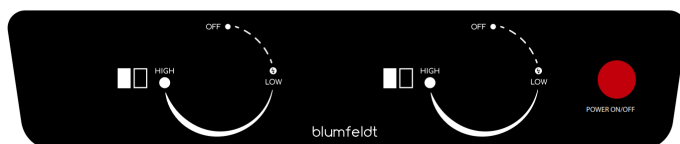
Stellen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Temperaturstufe ein (das Aufheizen dauert in der Regel etwa 3 Minuten).

Die Temperaturkontrollleuchte erlischt, sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist.

Legen Sie das Grillgut auf die Grillplatte.

Garzeiten

Die folgenden Angaben sind empfohlene Garzeiten. Je nach Gewicht und Größe der zu grillenden Lebensmittel und je nachdem, ob Sie mit oder ohne Deckel grillen, sind unterschiedliche Zeiten erforderlich.



Zu grillende Lebensmittel	Temperatureinstellung	Garzeit
Steak/Rindfleisch	HI	8-12 min
Lamm	HI	7-10 min
Hähnchenkeule	HI	10-15 min
Koteletts	HI	8-12 min
Hähnchenflügel	HI	8-12 min
Schweinefilet	MID-HI	5-8 min
Ganzer Fisch	HI	6-10 min
Spieße	MID	5-8 min
Verschiedene Würstchen	MID	6-10 min

Tipps zum Grillen

Ihr Fleisch wird zart, wenn Sie es vor dem Garen über Nacht marinieren (die Marinade besteht immer aus Öl (damit es saftig wird), Essig (zum Zartmachen) und einer Mischung aus Gewürzen).

- Verwenden Sie zum Wenden des Grillguts immer eine Zange oder eine Art Spatel.
- Wenden Sie Fleisch und Fisch während des Grillens nur einmal. Sie brauchen es nur einmal zu wenden, und zu häufiges Wenden trocknet das Essen aus.
- Garen Sie Fleisch nie zu lange. Selbst Schweinefleisch schmeckt besser, wenn es noch etwas rosa und saftig ist.
- Wenn das Grillgut am Grillrost kleben bleibt, reiben Sie den Rost von Zeit zu Zeit mit einem in Öl getränkten Stück Küchenpapier ab.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
- Lassen Sie den Grill vollständig abkühlen.
- Reinigen Sie den Grillrost und die Tropfschale mit heißem Spülwasser (sie sind spülmaschinenfest). Verwenden Sie keine Stahlwolle oder Scheuermittel.
- Wischen Sie die Innen- und Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch ab. Fettspritzer können mit einem milden Reinigungsmittel entfernt werden.

Hinweise

- Die Beschichtung darf weder beim Grillen noch bei der Reinigung zerkratzt werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Grillrosts eine Spülbürste mit Kunststoffborsten.
- Schützen Sie das Gerät vor Staub und Schmutz, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird (wickeln Sie es in eine Plastiktüte). Lagern Sie es an einem trockenen Ort.

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichenen Mülltonne (WEEE-Symbol).
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühbirnen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühbirnen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.



Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
2. auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerät-abholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

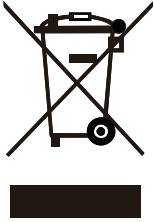
Chal-Tec Fulfillment GmbH
Norddeutschlandstr. 3
47475 Kamp-Lintfort

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Gerät oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Indem Sie es vorschriftsmäßig entsorgen, schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

HERSTELLER UND IMPORTEUR (VK)

Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.
info@electronic-star.de

Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
Vereinigtes Königreich

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the items and cautions mentioned in the instruction manual are not covered by our warranty and any liability. Scan the QR code to get access to the latest user manual and other information about the product.



CONTENTS

Technical Specifications	29
Safety Instructions	30
Product Overview	32
Cleaning and Care	50
Disposal Considerations	51
Manufacturer & Importer (UK)	51

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Article number	10046915
Power supply	230 V~ 50 Hz

SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- Please check the device and the electrical wire timely, and stop using if you find some problems of the device.
- Never immerse the appliance with heating element; the appliance should be switched off at mains when not in use.
- Use only one appliance per plug and always use an earthed extension cable, with cross section of at least 1.5mm²
- Do not touch the appliance (cover or grill rack) when cooking in order to prevent any risk of burning.
- The temperature of the surface will be very high when using, please keep it away from tinder.
- This appliance is only use for cooking.
- Never place your appliance on a fragile surface
- The supply cord should be regularly examined for signs of damage, and if the cord is damaged, the appliance must not be used.
- The appliance must be supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA.
- The appliance is to be connected to a socket-outlet having an earthing contact.
- Charcoal or similar combustible fuels must not be used with this appliance.
- An electric appliance is not a children's toy. Children are not aware of the hazards of electrical appliances. Therefore close supervision is necessary when the appliance is used by children. Do not allow power cable to hang down within easy reach. Keep children away from packing material, e.g. plastic bags.
- The installation of a faulty current protective device with a rated breaking current offers you additional safety by ensuring that 30 mA will not be exceeded in the house installation. Let your installation electrician advise you. Danger also exists with appliance which have been switched off, this is

why, after use, the plug should be removed for the mains.

- Do not use this appliance near the water contained in bath-tubs, washbasins or other receptacles neither expose it to rain or other humidity.
- Regularly check whether the wire is defective. In this case the appliance must not be put into operation (immediately pull the plug). Send it to the manufacturer for repair.

The appliance must not be operated (disconnect the mains plug immediately) when:

- the appliance, casing or cable is damaged.
- the appliance shows visible signs of damage.
- a fault is suspected after a fall or the like.

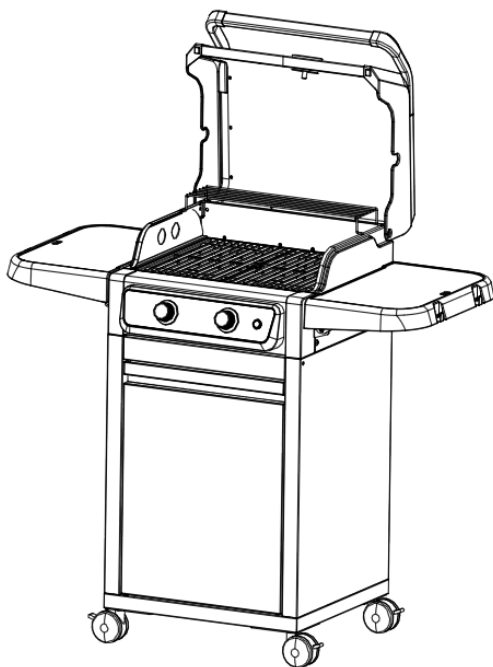
Disconnect the main plug:

- in case of faults during use.
- before cleaning or moving the appliance from place to place.
- after use

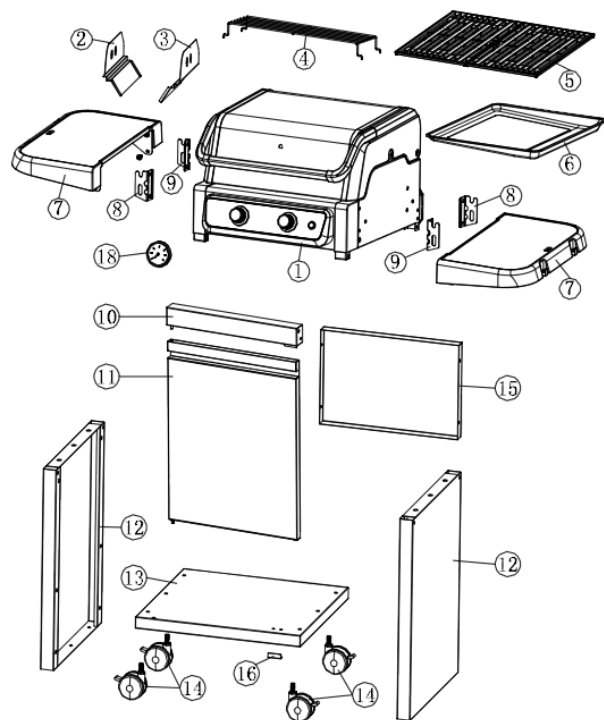
- Never carry nor pull the appliance by the flex.
- Don't pull the flex over sharp edges. Don't wedge it.
- Never immerse the mains cord in water or any other liquid.
- Only use extension leads after having made sure that their condition is faultless and use an earthed wire with a minimum capacity of 13A.
- Put the wire so that unintentional touching or drawing is impossible.
- Never bring the extension wire in touch with the hot grill house.
- Always switch off the appliance before removing the mains plug.
- Before removing attachments or cleaning the grill, allow to cool completely.
- Take care! The grill plate will get very hot, and it stays hot for a long time after it has been switched off. Beware of burns! Do not touch any hot surfaces and take care when handling the appliance after use.
- Do not stand the grill over the edge or corner of the table and avoid contact with the hot surfaces.
- Do not place the appliance on or near a hot gas electrical burner, or in a heated oven.
- Only use the appliance when it is placed on a stable and dry surface.
- Do not leave the appliance unattended.
- Always switch off the appliance when it is not in use.
- This appliance is not meant for commercial use but exclusively for private use.
- Do not use the appliance without the fat collecting bowl or the base.
- Never cover the grill plate with aluminum foil or trays.
- Make sure without fail that the device is installed correctly before you put this into operation (first of all if using the stand).
- Please, ensure that the grill plate must not touch the heating element-injury danger!
- Beware of fat spitting while grilling fat or juicy meat.

- Place the appliance on a surface that is resistant to heat. Keep the electric grill at least 10 cm from any walls when in operation.
- Use this appliance only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.

PRODUCT OVERVIEW



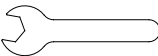
Exploded view



No.	Description	Qty.
1	Grill body assembly	1
2	Simple clean left panel	1
3	Simple clean right panel	1
4	Warming rack	1
5	grill rack	2
6	Drip tray	1
7	Side table assembly	2
8	Side table holder A	2
9	Side table holder B	2

No.	Description	Qty.
10	Trolley front panel assembly	1
11	Door assembly	1
12	Left Trolley sheet	1
13	Trolley bottom shelf	1
14	Castor	4
15	Trolley rear sheet	1
16	Right Trolley sheet	1
17	magnet bracket	1

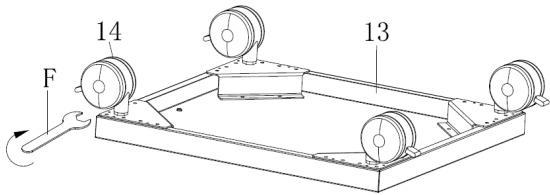
Screw list

No.	Description	Picture	Qty.
A	M6×12 Screw		20
B	M6×50 Screw		2
C	Axis ad		4
D	M4x6 Screw		2
E	Gasket		1
F	Spanner		1
G	Spring washer		4

INSTALLATION INSTRUCTIONS

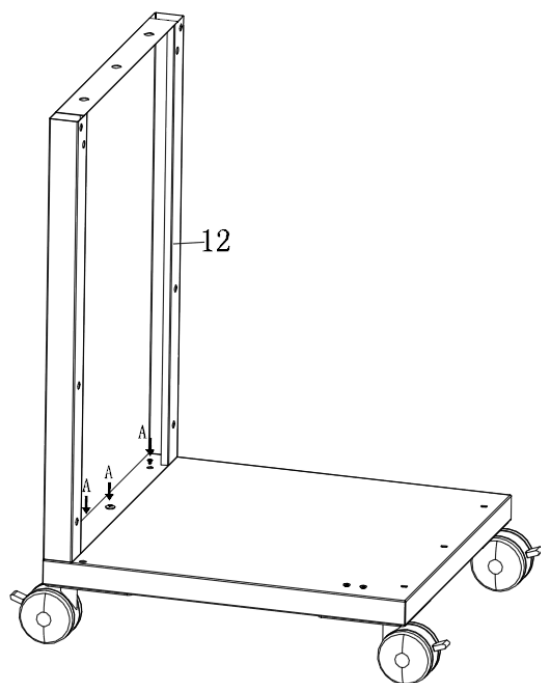
Step 1

No.	Picture	Qty.
13		1
14		4
F		1

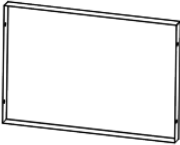


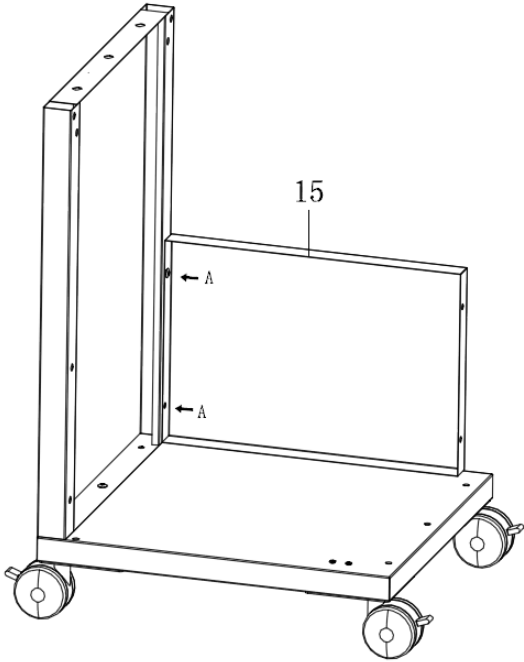
Step 2

No.	Picture	Qty.
12		1
A		3



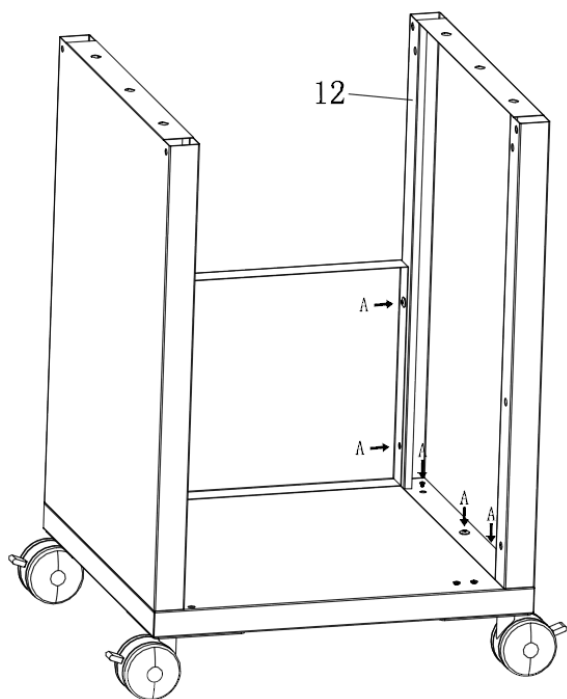
Step 3

No.	Picture	Qty.
15		1
A		2

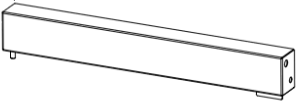


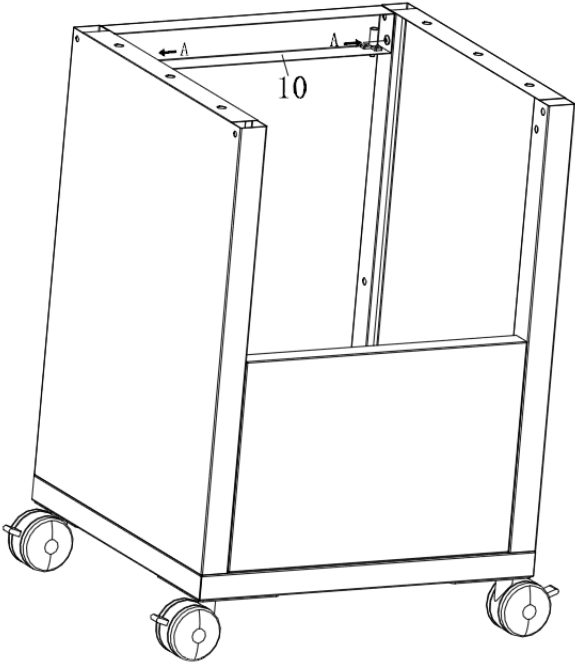
Step 4

No.	Picture	Qty.
16		1
A		5



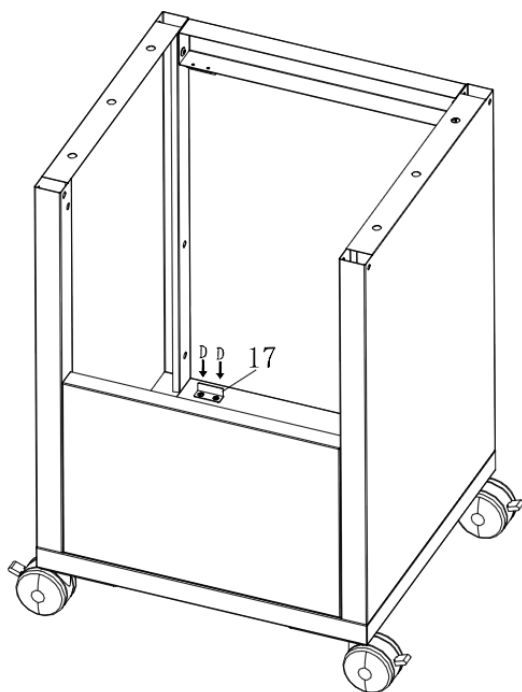
Step 5

No.	Picture	Qty.
10		1
A		2

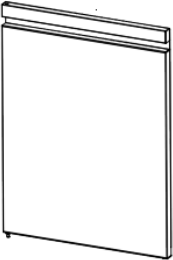


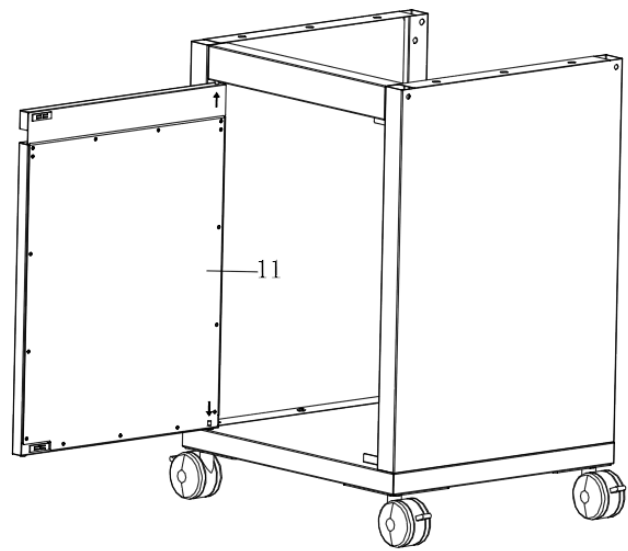
Step 6

No.	Picture	Qty.
17		1
D		2

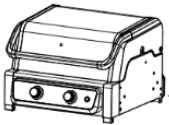


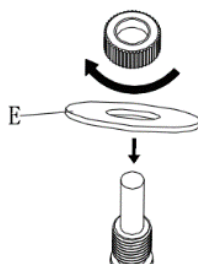
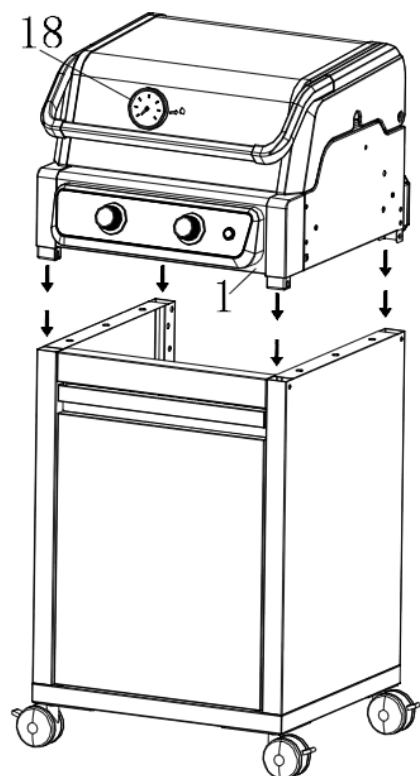
Step 7

No.	Picture	Qty.
11		1



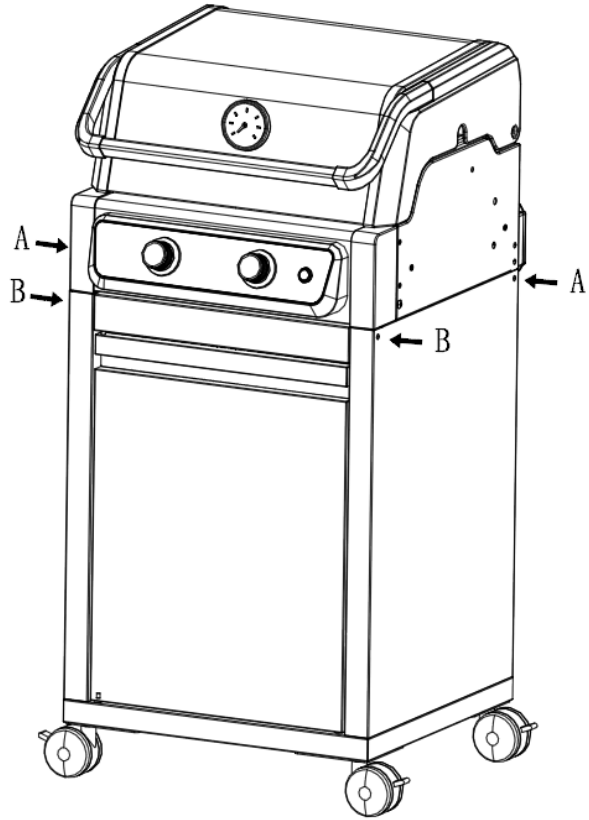
Step 8

No.	Picture	Qty.
1		1
18		1
E		1

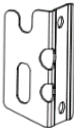


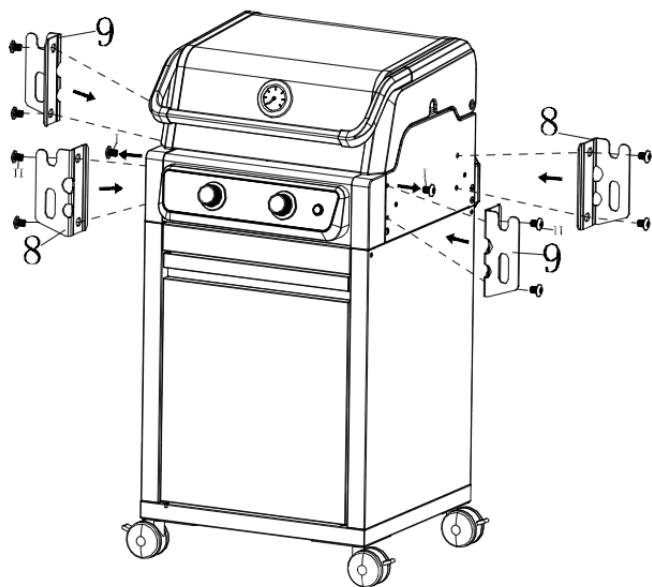
Step 9

No.	Picture	Qty.
B		2
A		2

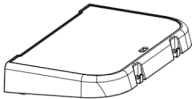


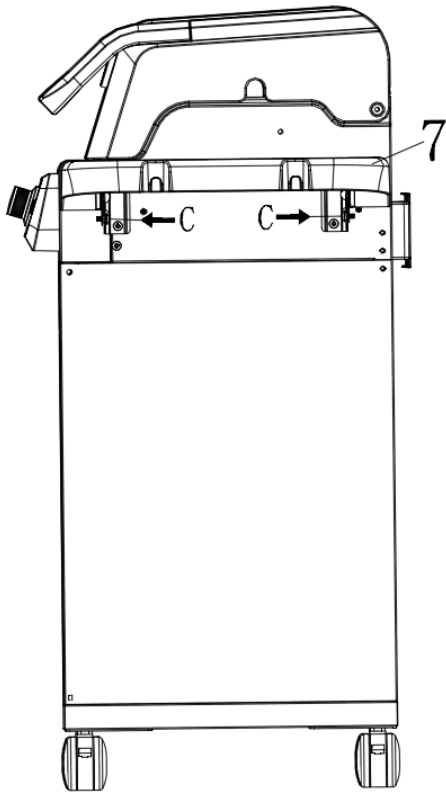
Step 10

No.	Picture	Qty.
8		2
9		2
A		6

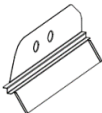
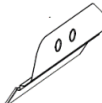


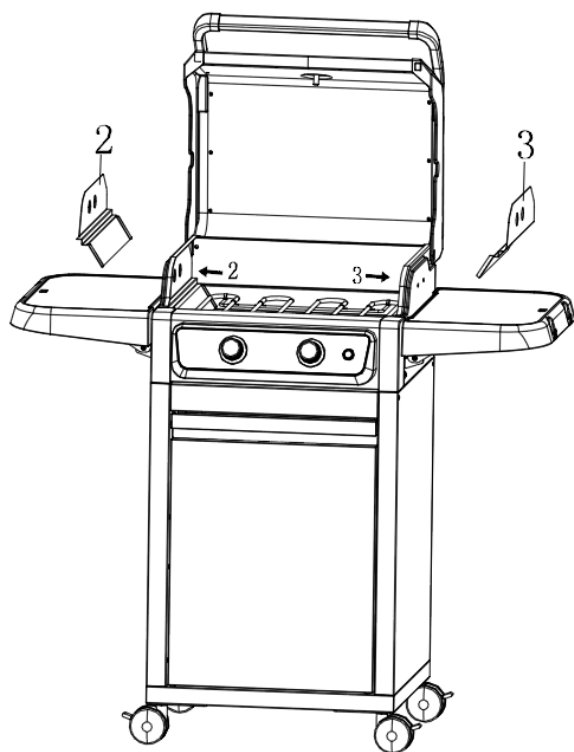
Step 11

No.	Picture	Qty.
7		2
C		4
G		4



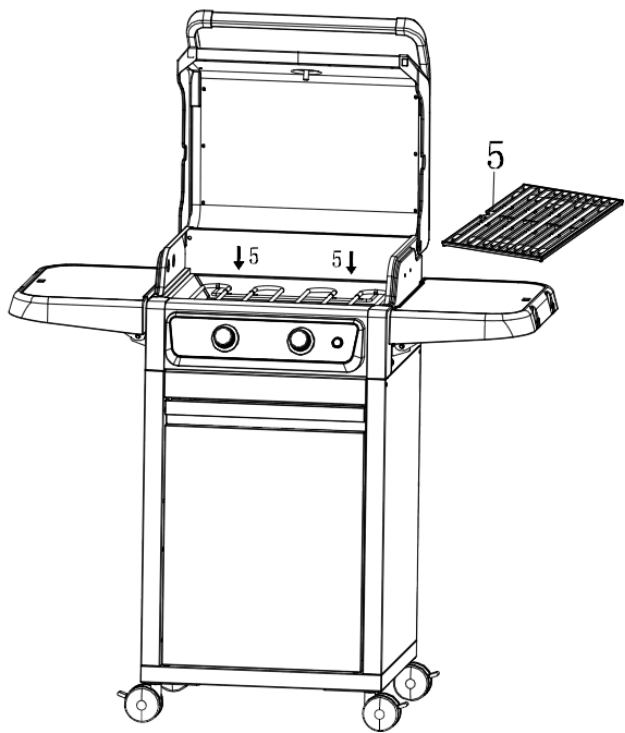
Step 12

No.	Picture	Qty.
2		1
3		1



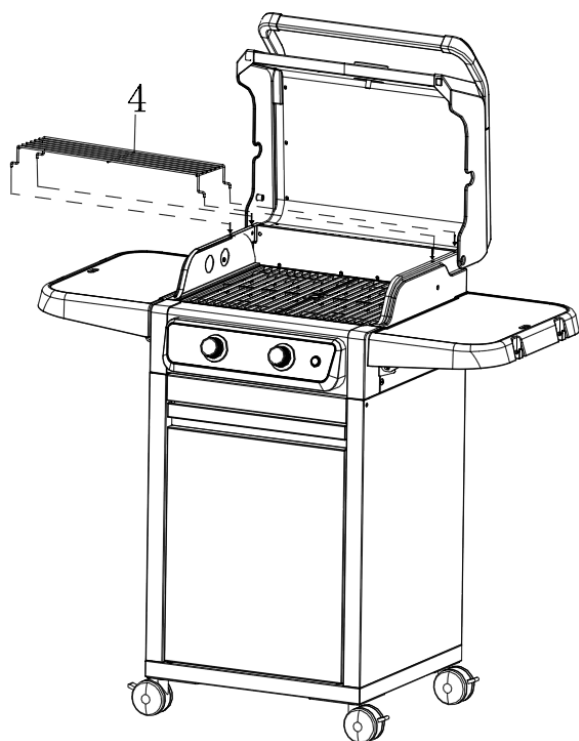
Step 13

No.	Picture	Qty.
5		2



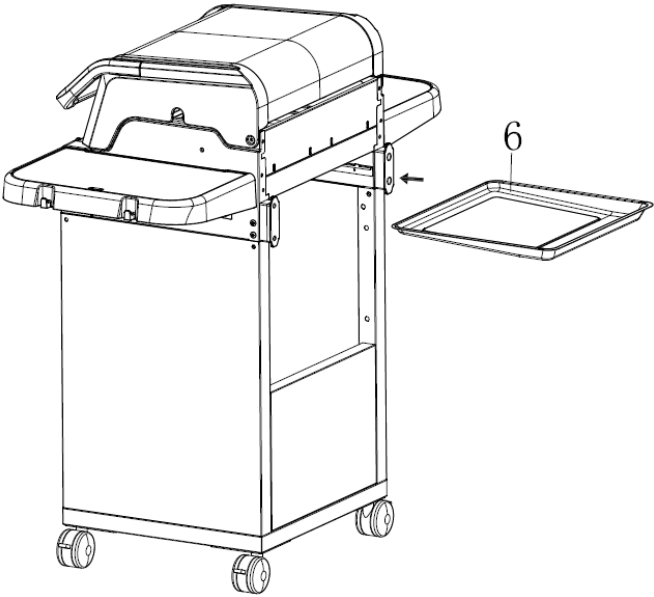
Step 14

No.	Picture	Qty.
4		1



Step 15

No.	Picture	Qty.
6		1



Use

Before using the appliance for the first time

Connect the appliance to the mains electricity supply.

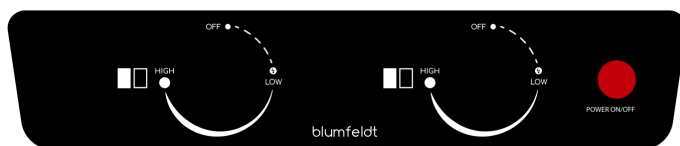
Set the temperature regulator to the required temperature level (it usually takes about 3 minutes to heat up).

The temperature indicator lamp will go out as soon as the required temperature has been reached.

Place the food to be grilled on the grill plate.

Cooking times

The following are recommended cooking times. Different times will be required for different weights and sizes of foods to be grilled, and depending on whether you are grilling with or without the cover.



Food to be grilled	Temperature grade setting	Cooking time
Steak/beef	HI	8-12 min
Lamb	HI	7-10 min
Chicken drumsticks	HI	10-15 min
Chops	HI	8-12 min
Chicken wings	HI	8-12 min
Fillet of pork	MID-HI	5-8 min
Whole fish	HI	6-10 min
Kebabs	MID	5-8 min
Various sausages	MID	6-10 min

Tips for grilling

Your meat will be tendered if you marinate it overnight before cooking (the marinade is always made of oil (to and moistness), vinegar (to tenderize) and a mixture of seasonings).

- Always use tongs or some form of scoop to turn the grilled food.
- Only turn meat and fish once during grilling. You do not need to turn it more than once and too much turning dries food out.
- Never cook meat for too long. Even pork is better if it is served when it is still somewhat pink and juicy.
- If cooked food sticks to the grill rack, rub the rack with a piece of kitchen paper soaked in oil from time to time.

CLEANING AND CARE

- Disconnect the appliance from the mains electricity supply.
- Allow the grill to cool completely.
- Wash the grill rack and drip tray with hot washing-up water (they are dishwasher safe). Do not use steel wool pads or abrasives.
- Wipe the base of the appliance with a damp cloth. Fat splashes can be removed with a mild cleaning agent.

Notes

- Do not scratch this coating during either the grilling or the cleaning stages.
- Use a washing-up brush with plastic bristles to clean the grill rack.
- Protect the appliance from dust and dirt if it is not to be used for a prolonged length of time (wrap it in a plastic bag). Store it in a dry place.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.
info@electronic-star.de

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Chère cliente, cher client,

Félicitation pour acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement ce manuel et tenir compte des conseils suivants afin d'éviter tout dommage. Toute défaillance causée par le non-respect des instructions et des précautions mentionnés dans le manuel d'instructions n'est pas couverte par notre garantie et notre responsabilité. Scannez le code QR pour accéder au dernier manuel d'utilisation et à d'autres informations sur le produit.



SOMMAIRE

Fiche technique 53
Consignes de sécurité 54
Aperçu du produit 56
Nettoyage et entretien 74
Informations pour le recyclage 75
Fabricant & importateur (Royaume-Uni) 75

FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10046915
Alimentation électrique	230 V~ 50 Hz

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Les appareils ne sont pas destinés à être utilisés avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le revendeur ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en marche.
- Veuillez vérifier l'appareil et le câble électrique en temps voulu, et cessez de l'utiliser si vous constatez des problèmes avec l'appareil.
- Ne jamais immerger l'appareil avec l'élément chauffant, l'alimentation secteur de l'appareil doit être éteinte lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez qu'un seul appareil par prise et utilisez toujours une rallonge avec mise à la terre d'une section d'au moins 1,5 mm².
- Ne touchez pas l'appareil (couvercle ou grille) pendant la cuisson afin d'éviter tout risque de brûlure.
- La température de la surface sera très élevée lors de l'utilisation, veuillez la tenir éloignée de l'amadou.
- Cet appareil est uniquement destiné à la cuisson.
- Ne posez jamais votre appareil sur une surface fragile.
- Le cordon d'alimentation doit être examiné régulièrement pour vérifier qu'il n'est pas endommagé. Le cas échéant, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- L'appareil doit être alimenté par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) dont le courant de fonctionnement résiduel nominal ne dépasse pas 30 mA.
- L'appareil doit être raccordé à une prise de courant dotée d'un contact de mise à la terre.
- Le charbon de bois ou les combustibles similaires ne doivent pas être utilisés avec cet appareil.
- Un appareil électrique n'est pas un jouet pour enfant. Les enfants ne sont

pas conscients des dangers des appareils électriques. Une surveillance étroite est donc nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par des enfants. Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre à portée de main. Tenir les enfants à l'écart du matériel d'emballage, par exemple des sacs en plastique.

- L'installation d'un dispositif de protection contre les courants de défaut avec un courant de rupture nominal vous offre une sécurité supplémentaire en garantissant que 30 mA ne seront pas dépassés dans l'installation domestique. Laissez-vous conseiller par votre électricien installateur. Le danger existe également pour les appareils qui ont été éteints, c'est pourquoi, après utilisation, la fiche doit être débranchée.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau contenue dans les baignoires, lavabos ou autres récipients et ne l'exposez pas à la pluie ou à d'autres formes d'humidité.
- Vérifier régulièrement si le fil est défectueux. Dans ce cas, l'appareil ne doit pas être mis en service (débrancher immédiatement la prise). Envoyez-le au fabricant pour le faire réparer.

L'appareil ne doit pas être utilisé (débrancher immédiatement la fiche secteur) lorsque :

- l'appareil, le boîtier ou le câble est endommagé.
- l'appareil présente des signes visibles de détérioration.
- un défaut est suspecté après une chute ou autre.

Débrancher la prise principale :

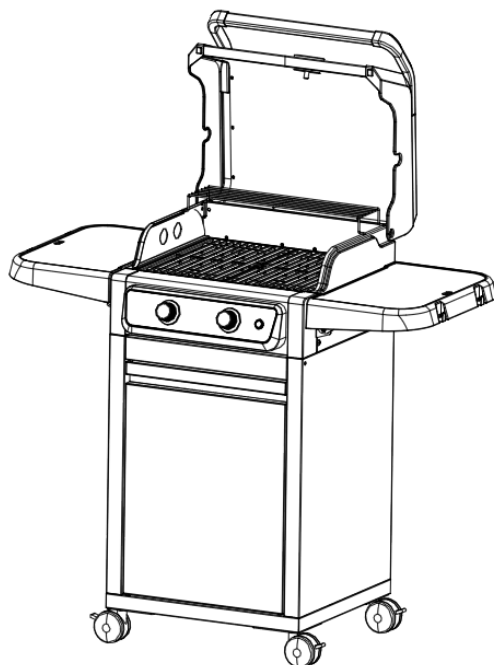
- en cas de défaillance en cours d'utilisation.
- avant de nettoyer ou de déplacer l'appareil.
- après utilisation

- Ne jamais porter ou tirer l'appareil par la flexion.
- Ne tirez pas le câble sur des bords tranchants. Ne le coincez pas.
- Ne plongez jamais le cordon d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez des rallonges qu'après vous être assuré que leur état est irréprochable et utilisez une prise de terre d'une capacité minimale de 13 A.
- Placez le fil de manière à ce qu'il soit impossible de le toucher ou de le tirer par inadvertance.
- Ne mettez jamais le fil de rallonge en contact avec le barbecue chaud.
- Éteignez toujours l'appareil avant de débrancher la fiche secteur.
- Avant de retirer les accessoires ou de nettoyer le gril, laissez-le refroidir complètement.
- Soyez prudent ! La plaque du gril devient très chaude et le reste longtemps après avoir été éteinte. Attention aux brûlures ! Ne touchez pas les surfaces chaudes et manipulez l'appareil avec précaution après utilisation.
- Ne posez pas le barbecue sur le bord ou le coin de la table et évitez tout contact avec les surfaces chaudes.
- Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'un brûleur électrique à gaz

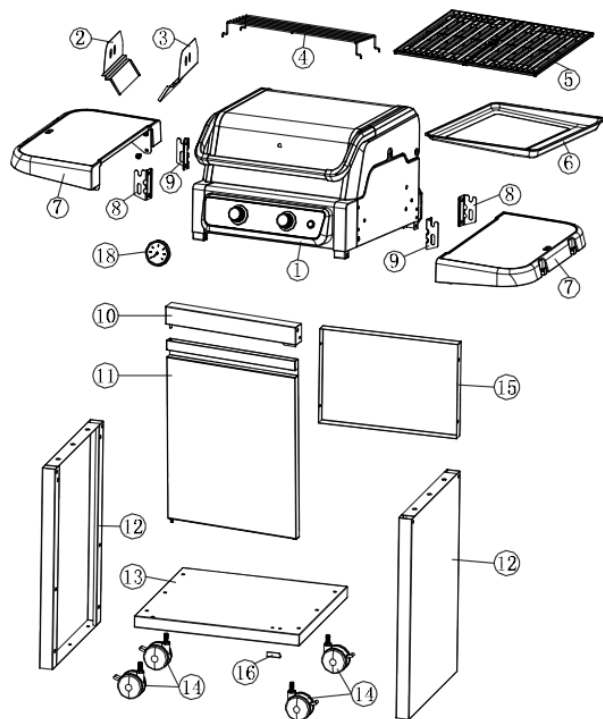
chaud, ou dans un four chauffé.

- N'utilisez l'appareil que lorsqu'il est placé sur une surface stable et sèche.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
- Éteignez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial mais exclusivement à un usage privé.
- N'utilisez pas l'appareil sans le bac de récupération des graisses ou la base.
- Ne jamais couvrir la plaque du barbecue avec du papier d'aluminium ou des plateaux.
- Assurez-vous impérativement que l'appareil est correctement installé avant de le mettre en service (tout d'abord si vous utilisez le support).
- Veillez à ce que la plaque du gril ne touche pas l'élément chauffant - risque de blessure !
- Attention aux projections de graisse lors de la cuisson de viandes grasses ou juteuses.
- Placez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur. Lorsque le gril électrique est en marche, il doit être au moins à 10 cm de distance de tout mur.
- N'utilisez cet appareil que de la manière décrite dans le présent manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.

APERÇU DU PRODUIT



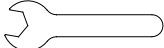
Vue éclatée



N°	Description	Qté
1	Assemblage du corps du barbecue	1
2	Panneau gauche simple et épuré	1
3	Panneau droit simple et épuré	1
4	Panier chauffant	1
5	grille de barbecue	2
6	Plateau d'égouttage	1
7	Assemblage de la table d'appoint	2
8	Support de table d'appoint A	2
9	Support de table d'appoint B	2

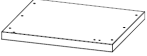
N°	Description	Qté
10	Assemblage du panneau avant du chariot	1
11	Assemblage de la porte	1
12	Panneau gauche du chariot	1
13	Tablette inférieure du chariot	1
14	Roulettes	4
15	Panneau arrière du chariot	1
16	Panneau droit du chariot	1
17	support d'aimant	1

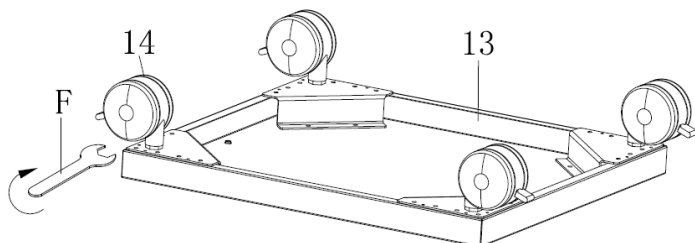
Liste des vis

N°	Description	Photo	Qté
A	Vis M6×12		20
B	Vis M6×50		2
C	Axe		4
D	Vis M4x6		2
E	Joint d'étanchéité		1
F	Clé de serrage		1
G	Rondelle élastique		4

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

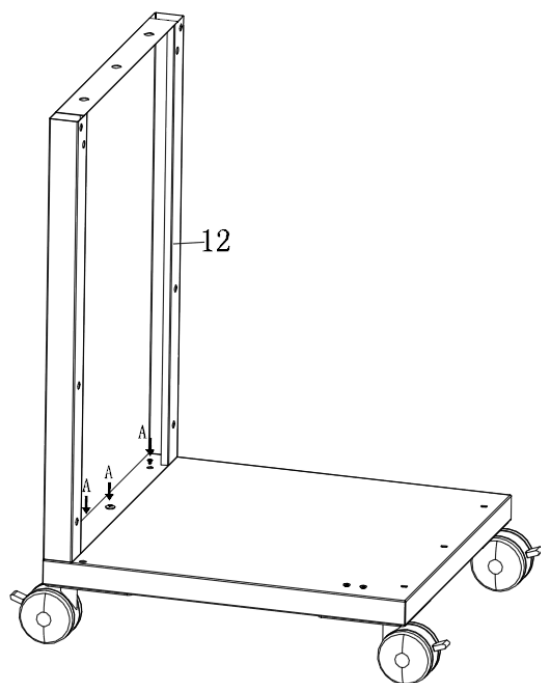
Étape 1

N°	Photo	Qté
13		1
14		4
F		1

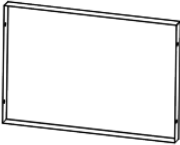


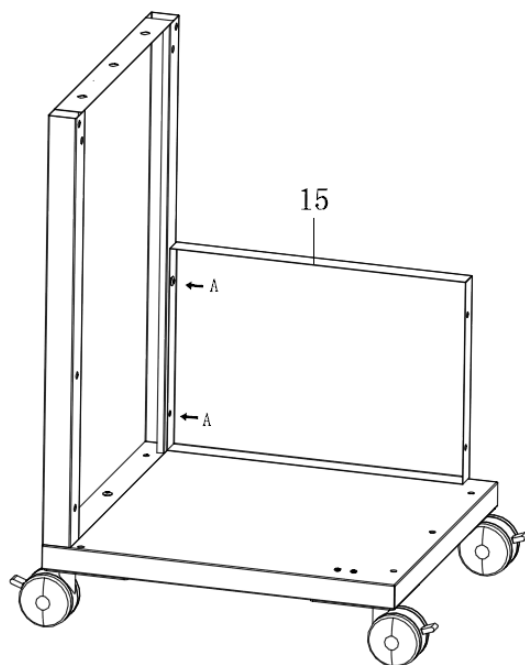
Étape 2

N°	Photo	Qté
12		1
A		3



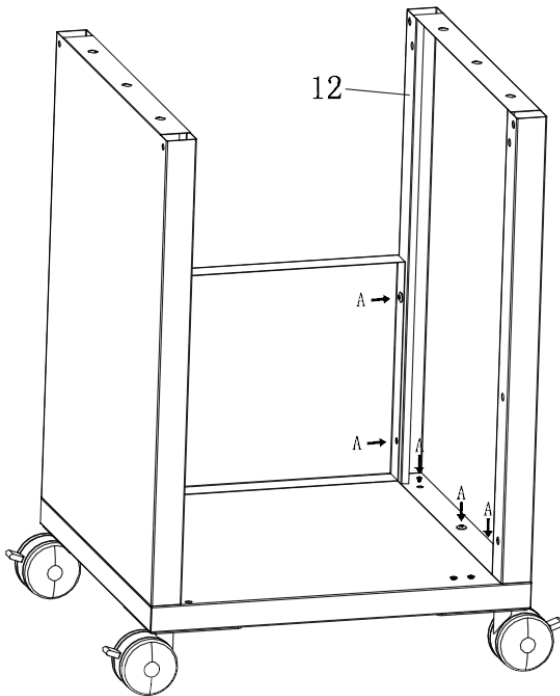
Étape 3

N°	Photo	Qté
15		1
A		2

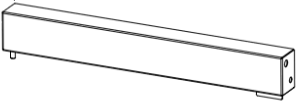


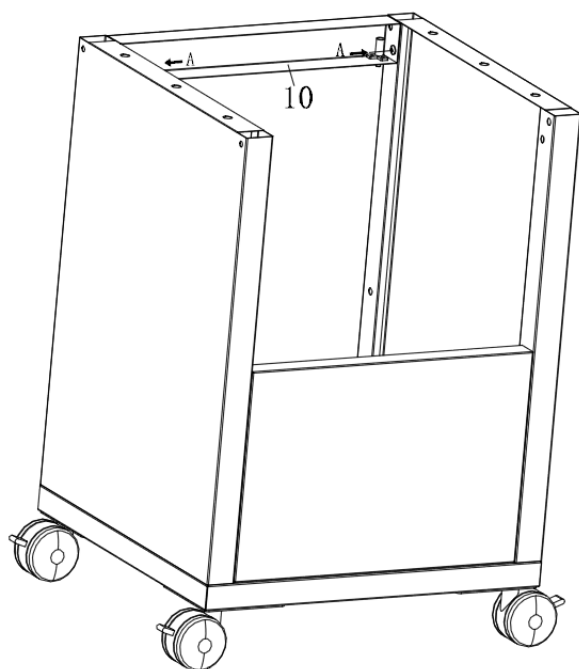
Étape 4

N°	Photo	Qté
16		1
A		5



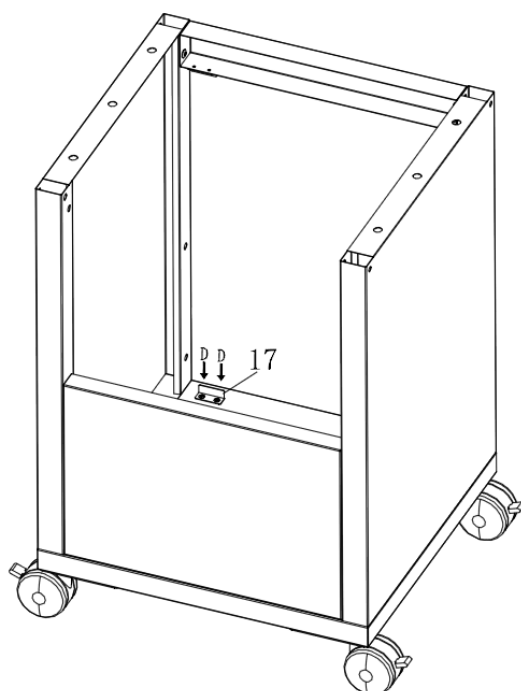
Étape 5

N°	Photo	Qté
10		1
A		2

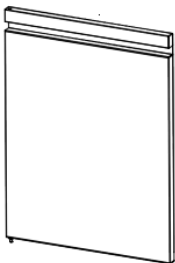


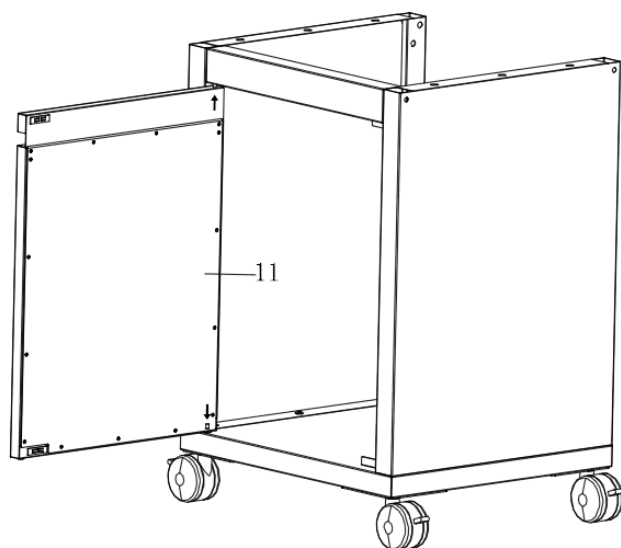
Étape 6

N°	Photo	Qté
17		1
D		2

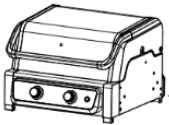


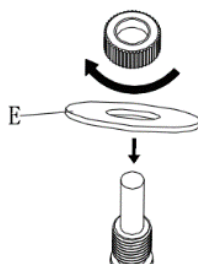
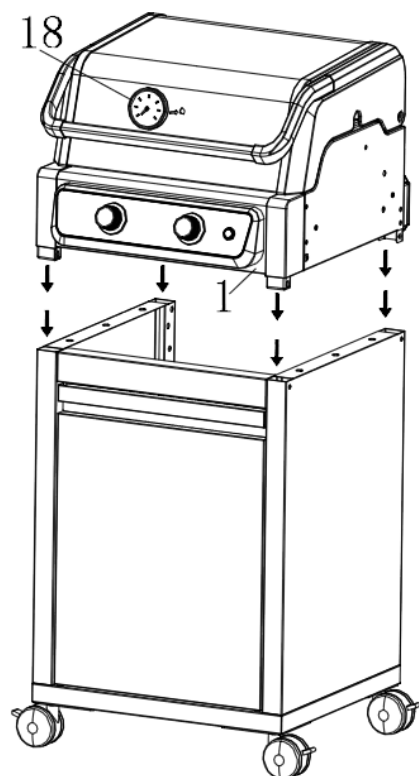
Étape 7

N°	Photo	Qté
11		1



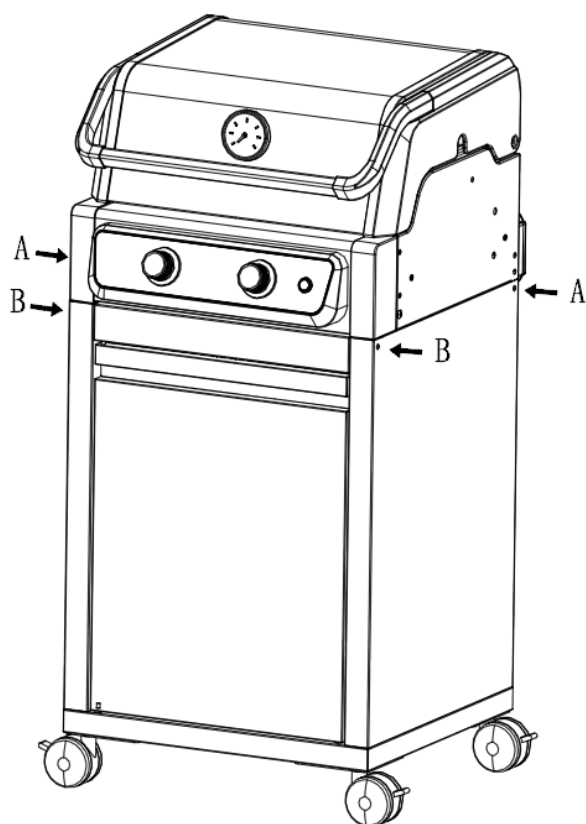
Étape 8

N°	Photo	Qté
1		1
18		1
E		1

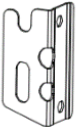


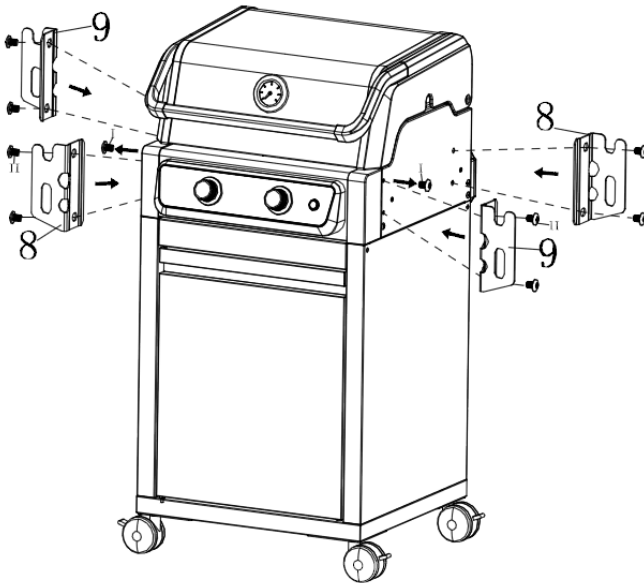
Étape 9

N°	Photo	Qté
B		2
A		2

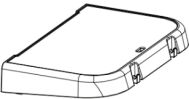


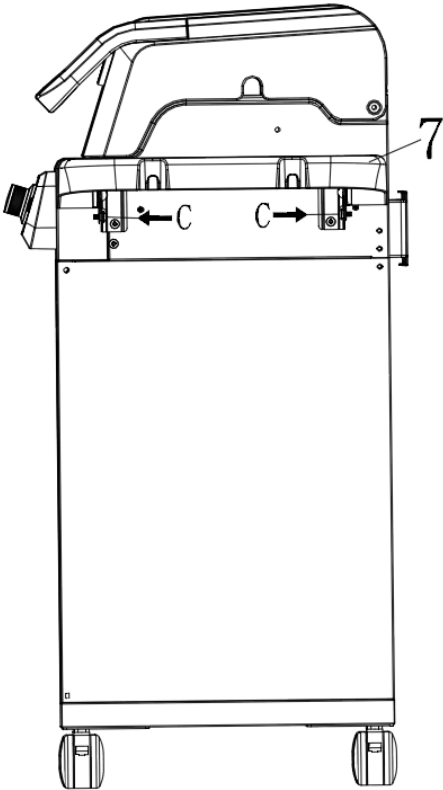
Étape 10

N°	Photo	Qté
8		2
9		2
A		6

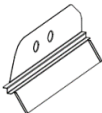
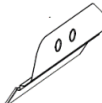


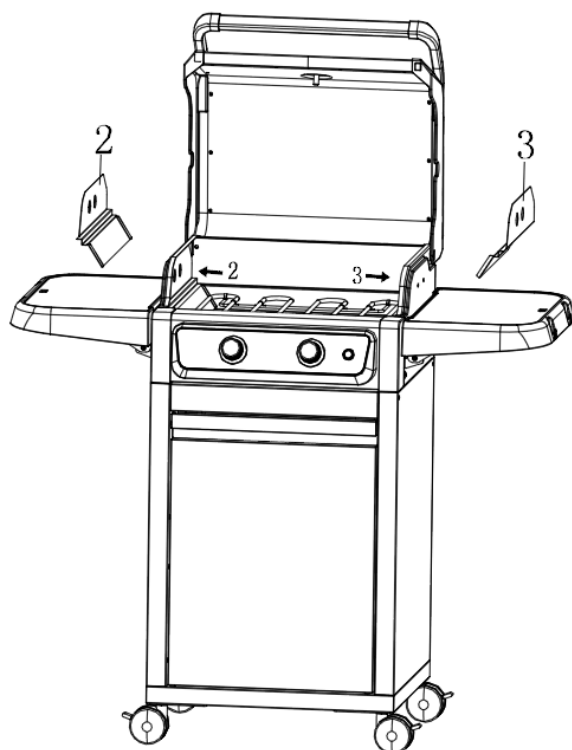
Étape 11

N°	Photo	Qté
7		2
C		4
G		4



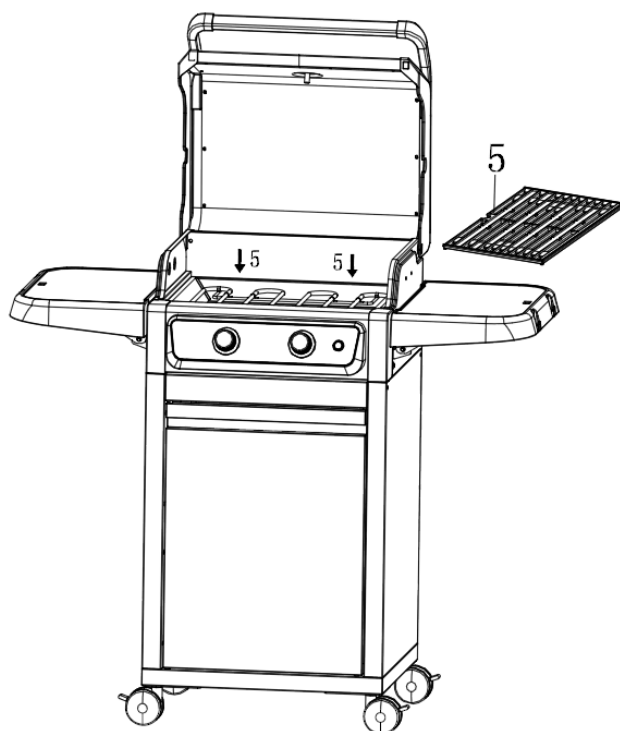
Étape 12

N°	Photo	Qté
2		1
3		1



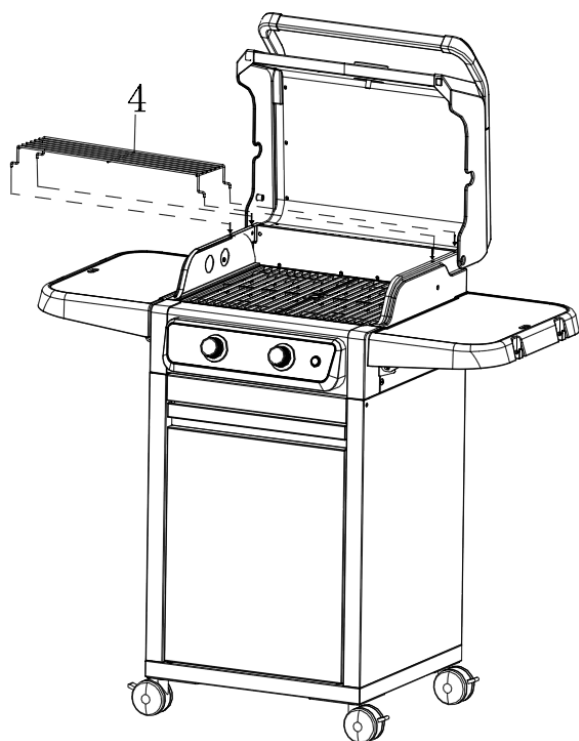
Étape 13

N°	Photo	Qté
5		2



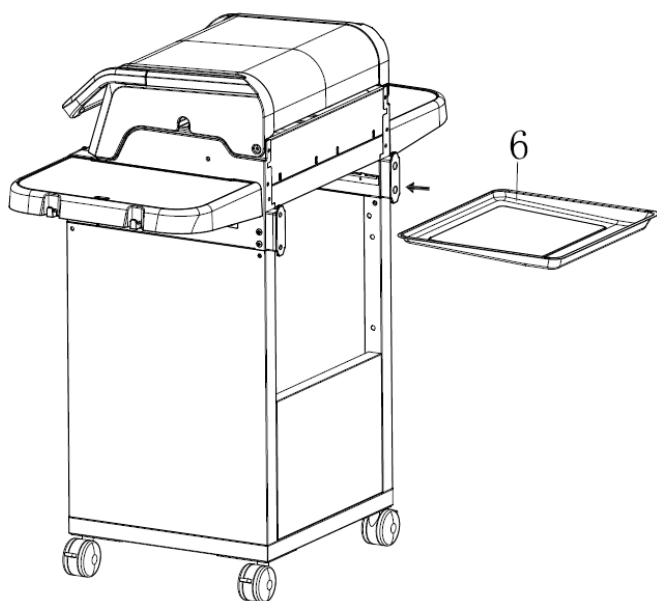
Étape 14

N°	Photo	Qté
4		1



Étape 15

N°	Photo	Qté
6		1



Utilisation

Avant la première utilisation

Branchez l'appareil sur l'alimentation de secteur.

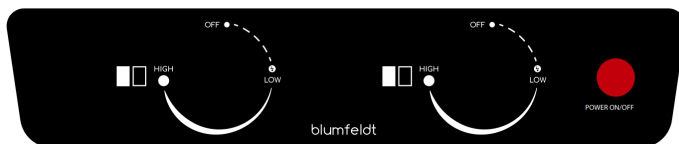
Réglez le régulateur de température sur le niveau de température requis (il faut environ 3 minutes pour chauffer).

Le témoin de température s'éteint dès que la température souhaitée est atteinte.

Placez les aliments à griller sur la plaque du barbecue.

Temps de cuisson

Les temps de cuisson recommandés sont les suivants. Les durées varient en fonction du poids et de la taille des aliments à griller, et selon que vous grillez avec ou sans le couvercle.



Aliments à griller	Réglage de la température	Temps de cuisson
Steak/bœuf	HI	8-12 min
Agneau	HI	7-10 min
Pilons de poulet	HI	10-15 min
Côtelettes	HI	8-12 min
Ailes de poulet	HI	8-12 min
Filet de porc	MID-HI	5-8 min
Poisson entier	HI	6-10 min
Brochettes	MID	5-8 min
Saucisses diverses	MID	6-10 min

Conseils pour les grillades

Votre viande sera attendrie si vous la faites mariner une nuit avant de la cuire (la marinade est toujours composée d'huile (pour l'humidité), de vinaigre (pour l'attendrissement) et d'un mélange d'assaisonnements).

- Utilisez toujours des pinces ou une forme de pelle pour retourner les aliments grillés.
- Ne retournez la viande et le poisson qu'une seule fois pendant la cuisson. Il n'est pas nécessaire de le retourner plus d'une fois et retourner trop souvent dessèche les aliments.
- Ne jamais cuire la viande trop longtemps. Même la viande de porc est meilleure si elle est servie lorsqu'elle est encore un peu rose et juteuse.
- Si les aliments cuits collent à la grille, frottez-la de temps en temps avec un morceau de papier absorbant imbibé d'huile.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil de l'alimentation de secteur.
- Laisser refroidir le barbecue complètement.
- Lavez la grille et le bac de récupération à l'eau chaude (ils peuvent être lavés au lave-vaisselle) et n'utilisez pas de paille de fer ou de produits abrasifs.
- Essuyez la base de l'appareil avec un chiffon humide. Les éclaboussures de graisse peuvent être éliminées à l'aide d'un produit de nettoyage doux.

Remarques

- Ne rayez pas ce revêtement, ni pendant la cuisson ni pendant le nettoyage.
- Utilisez une brosse à vaisselle avec des poils en plastique pour nettoyer la grille du gril.
- Protégez l'appareil de la poussière et de la saleté s'il ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée (emballez-le dans un sac en plastique). Conservez-le dans un endroit sec.

INFORMATIONS POUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation légale pour l'élimination des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. En revanche, il doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous en débarrassant conformément aux règles, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour obtenir des informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre service d'élimination des déchets ménagers.

FABRICANT & IMPORTATEUR (ROYAUME-UNI)

Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Allemagne.
info@electronic-star.de

Importateur pour la Grande-Bretagne :

Berlin Brands Group UK Limited
Boîte postale 42
272 Kensington High Street
Londres, W8 6ND
Royaume-Uni

Gentile cliente,

grazie per aver acquistato questo dispositivo. Leggere attentamente il manuale e rispettare le seguenti indicazioni per evitare danni. Malfunzionamenti causati dalla mancata osservanza delle indicazioni e delle avvertenze nel manuale d'uso non sono coperti dalla garanzia. Scansionare il codice QR per accedere al manuale d'uso più recente e ottenere ulteriori informazioni sul prodotto.



INDICE

Specifiche tecniche 77
Avvertenze di sicurezza 78
Descrizione del prodotto 80
Pulizia e manutenzione 98
Avviso di smaltimento 99
Produttore e importatore (Regno Unito) 99

SPECIFICHE TECNICHE

Numero articolo	10046915
Alimentazione	230 V~ 50 Hz

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, qualora siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del dispositivo e comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Tenere il dispositivo e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, salvo che non siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso del dispositivo da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Questo dispositivo non è destinato ad essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di controllo a distanza separato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal produttore, dal servizio di assistenza o da una persona qualificata, per evitare pericoli.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando il dispositivo è in funzione.
- Controllare tempestivamente il dispositivo e il cavo elettrico e interrompere l'uso se si riscontrano problemi.
- Non immergere mai il dispositivo con l'elemento riscaldante; il dispositivo deve essere scollegato dalla rete elettrica quando non viene utilizzato.
- Utilizzare solo un dispositivo per ogni spina e usare sempre un cavo di prolunga con messa a terra, con sezione di almeno 1,5 mm².
- Non toccare il dispositivo (coperchio o griglia) durante la cottura per evitare il rischio di bruciature.
- La temperatura della superficie sarà molto alta durante l'uso, quindi si prega di tenerla lontana da combustibili.
- Questo dispositivo è destinato esclusivamente alla cottura.
- Non posizionare mai il dispositivo su una superficie fragile.
- Il cavo di alimentazione deve essere esaminato regolarmente per verificare che non presenti segni di danneggiamento; se il cavo è danneggiato, il dispositivo non deve essere utilizzato.
- Il dispositivo deve essere alimentato tramite un interruttore differenziale (RCD) con una corrente residua nominale di funzionamento non superiore a 30 mA.
- Il dispositivo deve essere collegato a una presa di corrente dotata di messa a terra.
- Il carbone o altri combustibili simili non devono essere utilizzati con questo dispositivo.
- Un dispositivo elettrico non è un giocattolo per bambini. I bambini non sono consapevoli dei rischi associati ai dispositivi elettrici. Pertanto

è necessaria una stretta sorveglianza quando il dispositivo viene utilizzato dai bambini. Non lasciare penzolare il cavo di alimentazione in un'area facilmente accessibile. Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio, ad esempio i sacchetti di plastica.

- L'installazione di un dispositivo di protezione contro le correnti di guasto con una corrente di interruzione nominale offre una maggiore sicurezza, garantendo che nell'impianto domestico non vengano superati i 30 mA. Farsi consigliare dall'elettricista di fiducia. Il pericolo esiste anche con il dispositivo spento, per questo motivo, dopo l'uso, è necessario staccare la spina dalla rete elettrica.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità dell'acqua contenuta in vasche da bagno, lavabi o altri recipienti e non esporlo alla pioggia o ad altri tipi di umidità.
- Controllare regolarmente se il cavo è difettoso. In questo caso il dispositivo non deve essere messo in funzione (staccare immediatamente la spina). Inviarlo al produttore per la riparazione.

Il dispositivo non deve essere messo in funzione (staccare immediatamente la spina) se:

- il dispositivo, l'alloggiamento o il cavo sono danneggiati.
- il dispositivo presenta segni visibili di danneggiamento.
- si sospetta un guasto in seguito a una caduta o simili.

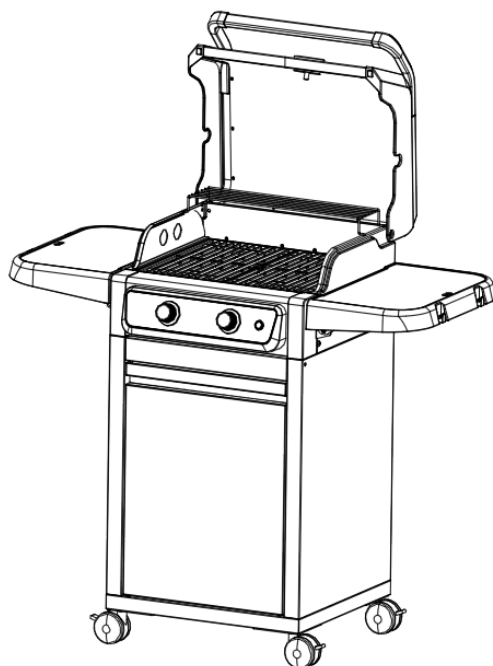
Scollegare la spina principale:

- in caso di guasti durante l'uso.
- prima di pulire o spostare il dispositivo da un luogo all'altro.
- dopo l'uso.

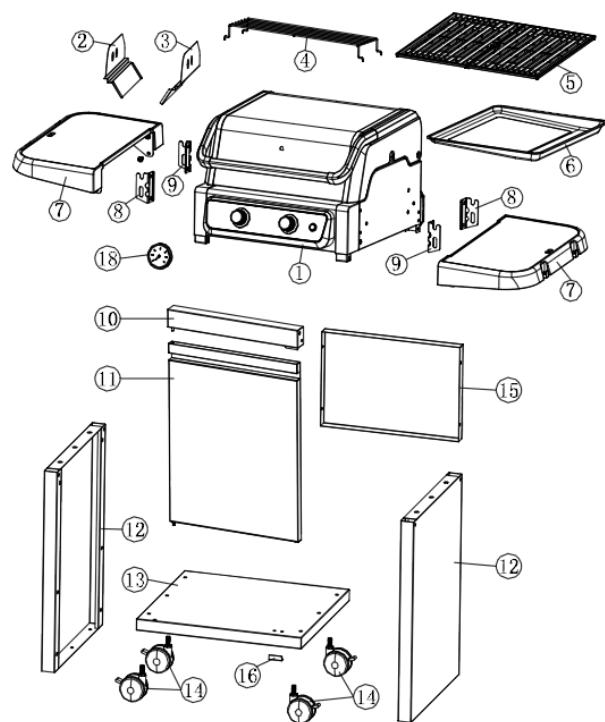
- Non trasportare o tirare mai il dispositivo per il cavo.
- Non tirare il cavo su spigoli vivi. Non incastrarlo.
- Non immergere mai il cavo in acqua o altri liquidi.
- Utilizzare le prolunghie solo dopo essersi assicurati che le loro condizioni siano perfette e usare un cavo con messa a terra con una capacità minima di 13A.
- Posizionare il cavo in modo che sia impossibile toccarlo o tirarlo involontariamente.
- Non mettere mai il cavo di prolunga a contatto con la griglia calda.
- Spegnerne sempre il dispositivo prima di togliere la spina.
- Prima di rimuovere gli accessori o di pulire la griglia, lasciarla raffreddare completamente.
- Prestare attenzione! La piastra della griglia si scalda molto e rimane calda a lungo anche dopo lo spegnimento. Attenzione alle scottature! Non toccare le superfici calde e fare attenzione quando si maneggia il dispositivo dopo l'uso.
- Non posizionare la griglia sopra il bordo o l'angolo del tavolo ed evitare il contatto con le superfici calde.
- Non collocare il dispositivo sopra o vicino a un bruciatore a gas caldo o in un forno riscaldato.

- Utilizzare il dispositivo solo se posizionato su una superficie stabile e asciutta.
- Non lasciare il dispositivo incustodito.
- Spegnerne sempre il dispositivo quando non è in uso.
- Questo dispositivo non è destinato a un uso commerciale, ma esclusivamente a un uso privato.
- Non utilizzare il dispositivo senza la vaschetta di raccolta del grasso o la base.
- Non coprire mai la piastra della griglia con carta stagnola o vassoi di alluminio.
- Prima di mettere in funzione il dispositivo, accertarsi assolutamente che sia installato correttamente (soprattutto se si utilizza il supporto).
- Assicurarsi che la piastra della griglia non tocchi l'elemento riscaldante: pericolo di lesioni!
- Attenzione alla fuoriuscita di grasso quando si grigliano carni grasse o succose.
- Posizionare il dispositivo su una superficie resistente al calore. Quando è in funzione, tenere la griglia elettrica ad almeno 10 cm da qualsiasi parete.
- Utilizzare il dispositivo solo come descritto nel presente manuale. Qualsiasi uso diverso, non raccomandato dal produttore, può causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

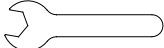


Vista esplosa

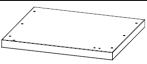


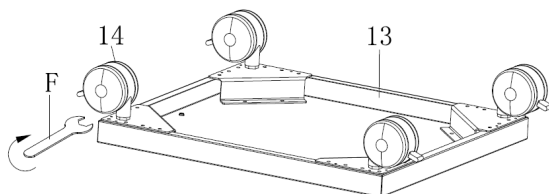
N.	Descrizione	Quantità	N.	Descrizione	Quantità
1	Struttura principale della griglia	1	9	Supporto per tavolino B	2
2	Pannello sinistro semplice e pulito	1	10	Pannello frontale del carrello	1
3	Pannello destro semplice e pulito	1	11	Sportello	1
4	Griglia di riscaldamento	1	12	Pannello sinistro del carrello	1
5	Griglia di cottura	2	13	Ripiano inferiore del carrello	1
6	Vaschetta di raccolta	1	14	Rotella	4
7	Tavolino laterale	2	15	Pannello posteriore del carrello	1
8	Supporto per tavolino A	2	16	Pannello destro del carrello	1
			17	Staffa magnetica	1

Elenco delle viti

N.	Descrizione	Immagine	Quantità
A	Vite M6×12		20
B	Vite M6×50		2
C	Asse		4
D	Vite M4x6		2
E	Guarnizione		1
F	Chiave inglese		1
G	Rondella elastica		4

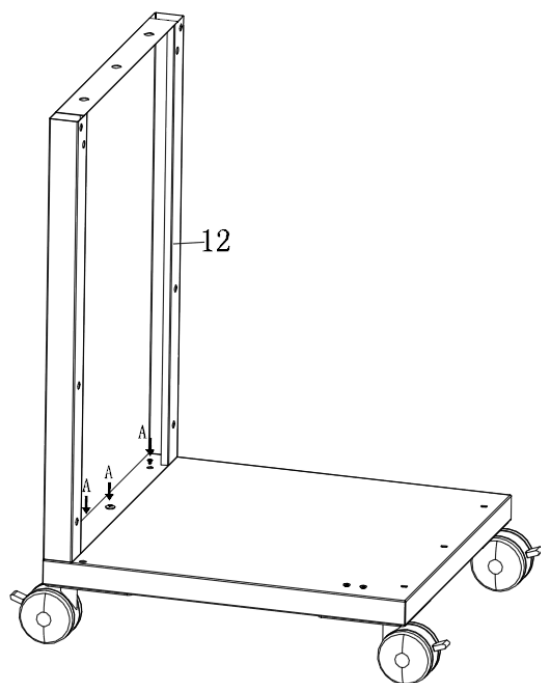
ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE**1° passaggio**

N.	Immagine	Quantità
13		1
14		4
F		1

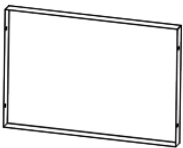


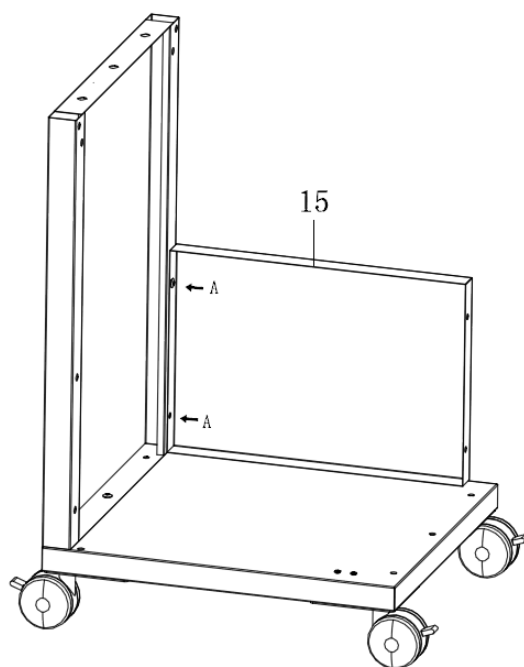
2° passaggio

N.	Immagine	Quantità
12		1
A		3



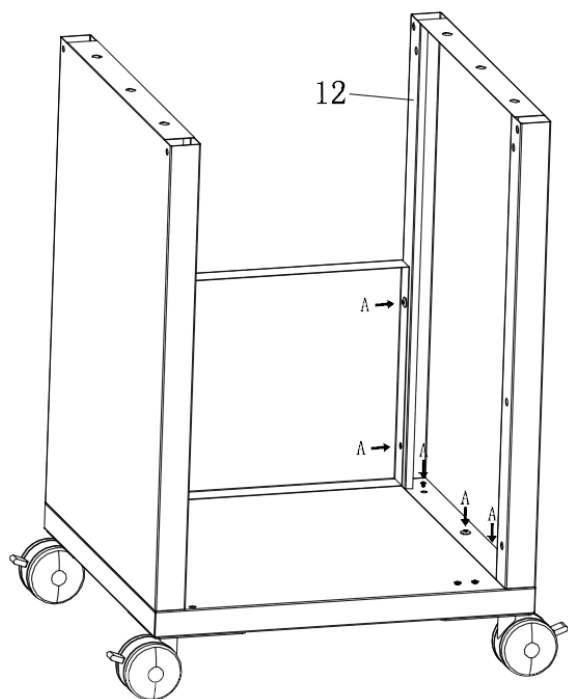
3° passaggio

N.	Immagine	Quantità
15		1
A		2

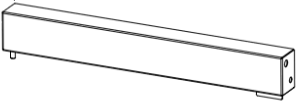


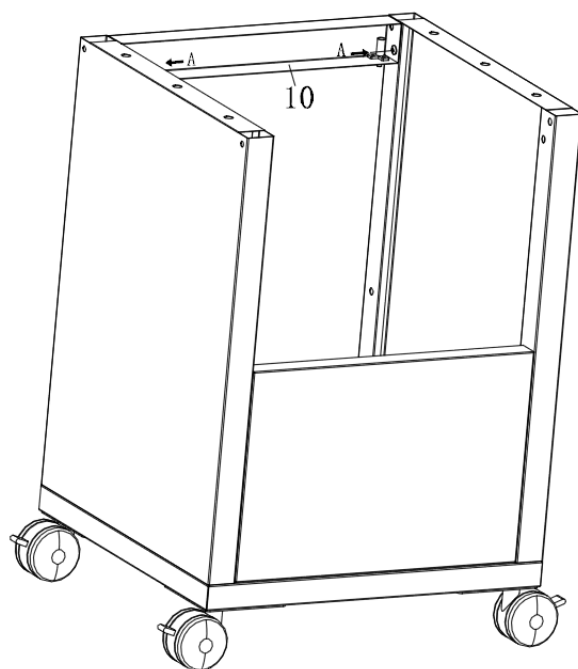
4° passaggio

N.	Immagine	Quantità
16		1
A		5



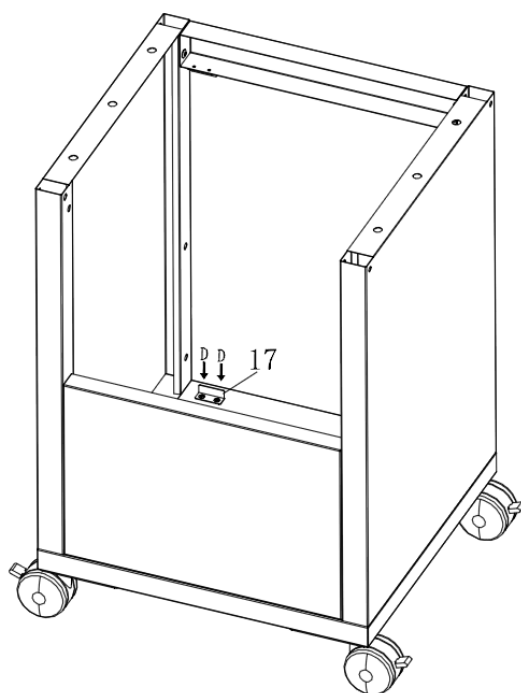
5° passaggio

N.	Immagine	Quantità
10		1
A		2

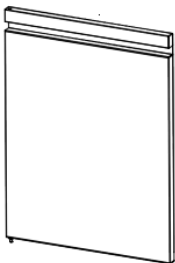


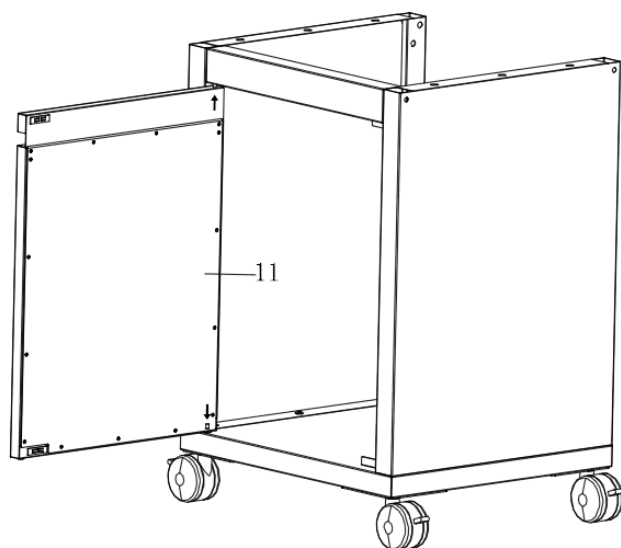
6° passaggio

N.	Immagine	Quantità
17		1
D		2

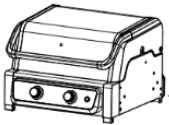


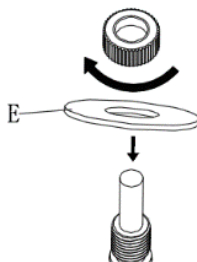
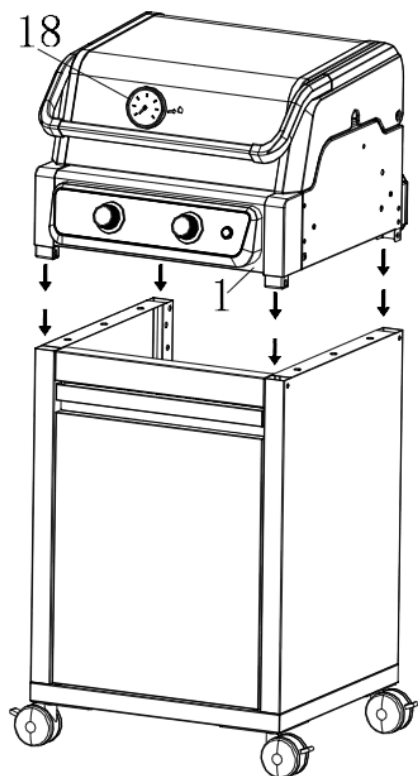
7° passaggio

N.	Immagine	Quantità
11		1



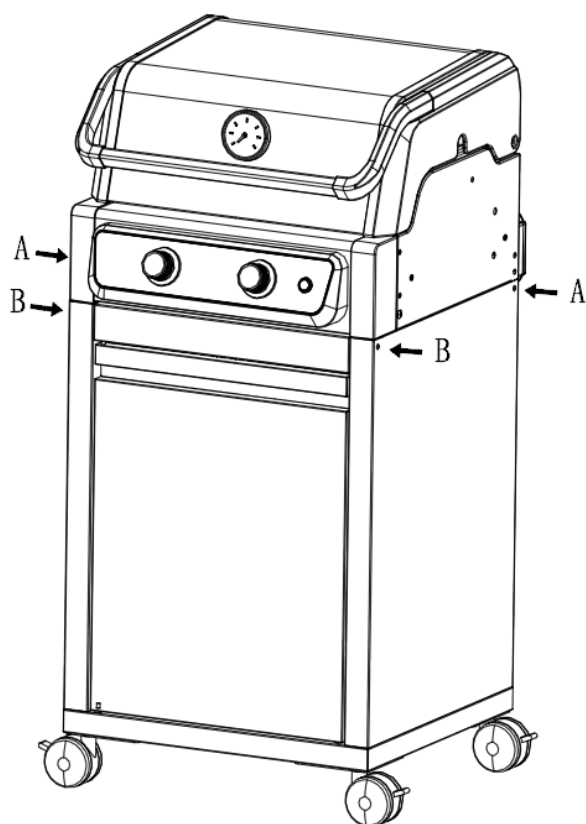
8° passaggio

N.	Immagine	Quantità
1		1
18		1
E		1

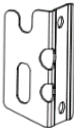


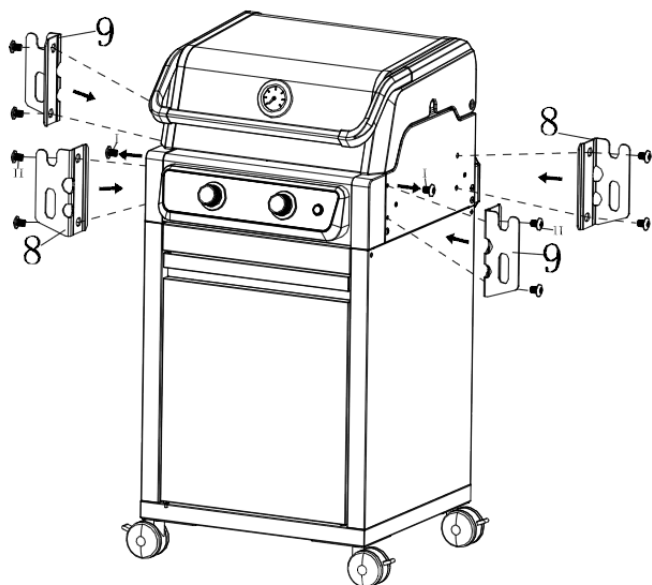
9° passaggio

N.	Immagine	Quantità
B		2
A		2

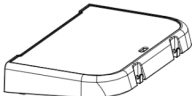


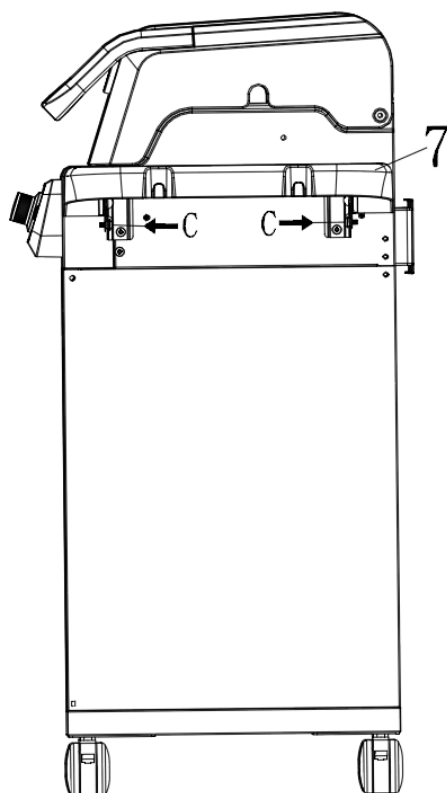
10° passaggio

N.	Immagine	Quantità
8		2
9		2
A		6

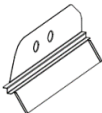
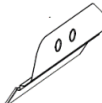


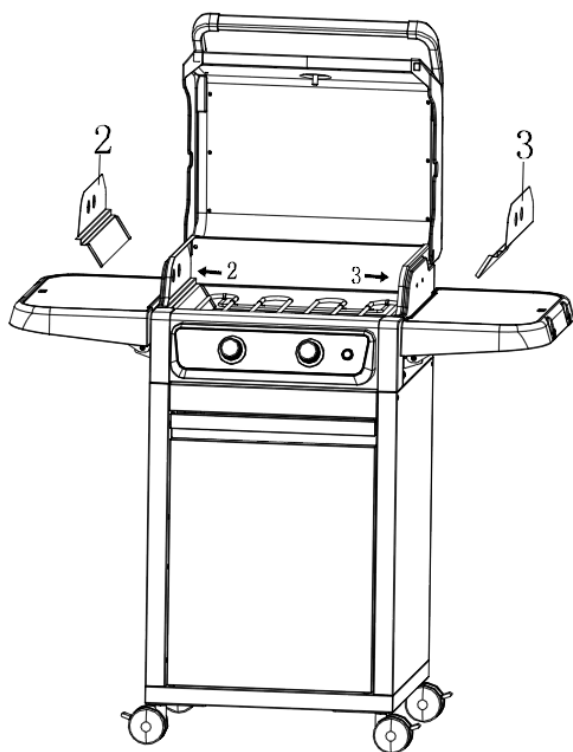
11° passaggio

N.	Immagine	Quantità
7		2
C		4
G		4



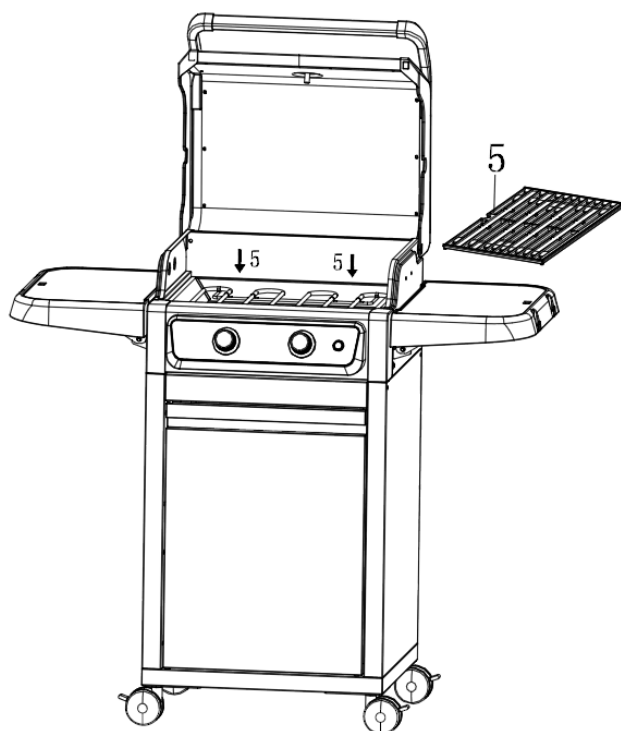
12° passaggio

N.	Immagine	Quantità
2		1
3		1



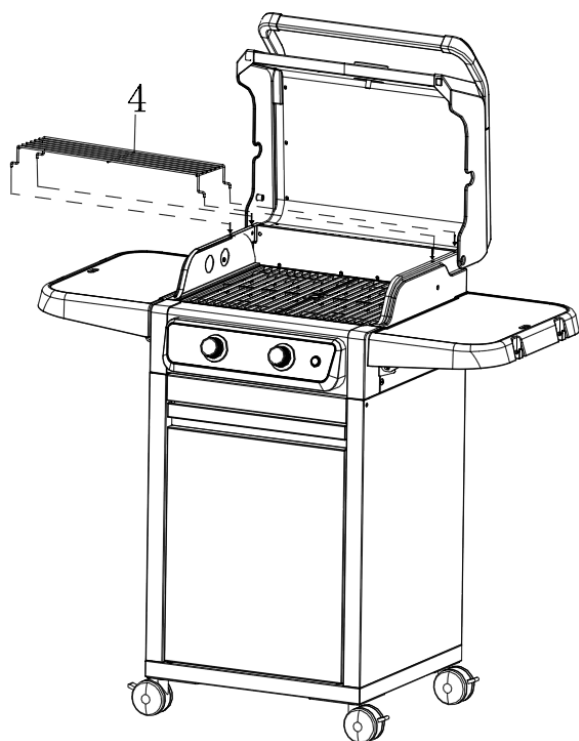
13° passaggio

N.	Immagine	Quantità
5		2



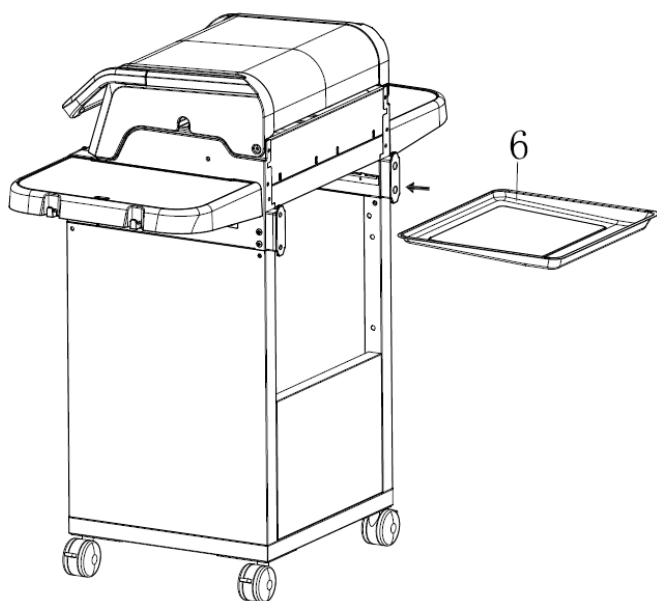
14° passaggio

N.	Immagine	Quantità
4		1



15° passaggio

N.	Immagine	Quantità
6		1



Utilizzo

Prima di procedere all'uso del dispositivo

Collegare il dispositivo alla rete elettrica.

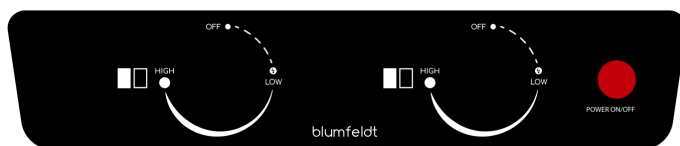
Impostare il regolatore di temperatura sul livello desiderato (di solito ci vogliono circa 3 minuti per riscaldarsi).

La spia della temperatura si spegne non appena viene raggiunto il valore desiderato.

Posizionare gli alimenti da grigliare sulla piastra.

Tempi di cottura

I tempi di cottura consigliati di seguito sono indicativi. I tempi saranno diversi a seconda del peso e delle dimensioni degli alimenti da grigliare e a seconda che si grigli con o senza coperchio.



Alimento da grigliare	Impostazione della temperatura	Tempo di cottura
Bistecca/manzo	HI (livello alto)	8-12 min
Agnello	HI (livello alto)	7-10 min
Cosce di pollo	HI (livello alto)	10-15 min
Costolette	HI (livello alto)	8-12 min
Alette di pollo	HI (livello alto)	8-12 min
Filetto di maiale	MID-HI (livello medio-alto)	5-8 min
Pesce intero	HI (livello alto)	6-10 min
Kebab	MID (livello medio)	5-8 min
Salsicce varie	MID (livello medio)	6-10 min

Consigli per la cottura alla griglia

La carne sarà più tenera se viene marinata per una notte prima di cucinarla (la marinata è sempre composta da olio (per rendere la carne più succulenta), aceto (per renderla più tenera) e una miscela di condimenti). Per girare gli alimenti grigliati, utilizzare sempre delle pinze o un mestolo.

- Girare la carne e il pesce solo una volta durante la cottura alla griglia. Non è necessario girarli più di una volta. Se vengono girati eccessivamente si seccano.
- Non cuocere mai la carne troppo a lungo. Anche la carne di maiale è migliore se servita quando è ancora un po' rosa e succosa.
- Se gli alimenti cotti si attaccano alla griglia, strofinarla di tanto in tanto con un pezzo di carta da cucina imbevuto di olio.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica.
- Lasciare raffreddare completamente la griglia.
- Lavare la griglia e la vaschetta di raccolta con acqua calda (sono lavabili in lavastoviglie). Non utilizzare pagliette d'acciaio o prodotti abrasivi.
- Pulire la base del dispositivo con un panno umido. Gli schizzi di grasso possono essere rimossi con un detergente delicato.

Note

- Non graffiare questo rivestimento né durante la fase di cottura né durante la pulizia.
- Per pulire la griglia, utilizzare una spazzola con setole di plastica.
- Proteggere il dispositivo dalla polvere e dallo sporco se non viene utilizzato per un periodo prolungato (avvolgerlo in un sacchetto di plastica). Conservarlo in un luogo asciutto.

AVVISO DI SMALTIMENTO



Se nel proprio Paese vige una normativa sullo smaltimento dei dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve invece essere portato in un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Smaltendoli secondo le regole, si tutela l'ambiente e la salute del prossimo da conseguenze negative. Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento di questo prodotto, contattare le autorità locali o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.

PRODUTTORE E IMPORTATORE (REGNO UNITO)

Produttore:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlino, Germania.
info@electronic-star.de

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza y la garantía no cubre los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para acceder al manual de usuario más reciente y a otra información sobre el producto.



ÍNDICE

Datos técnicos 21
Indicaciones de seguridad 22
Descripción del producto 24
Limpieza y cuidado 42
Indicaciones sobre la retirada del aparato 43
Fabricante e importador (Reino Unido) 43

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10046915
Alimentación	230 V~ 50 Hz

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Los niños mayores de 8 años y las personas con discapacidad física, sensorial o psíquica, o con falta de experiencia y conocimientos pueden utilizar el aparato si han sido previamente instruidos por su tutor o supervisor sobre el funcionamiento del mismo y conocen las funciones, las indicaciones de seguridad y los riesgos asociados. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- Las personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o psíquica, o con falta de experiencia y conocimientos pueden utilizar el aparato, si han sido previamente instruidos por su tutor o supervisor sobre el funcionamiento del mismo y conocen las funciones, las indicaciones de seguridad y los riesgos asociados.
- Los aparatos no está diseñado para funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio técnico o personas con cualificación similar para evitar riesgos.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está en funcionamiento.
- Compruebe oportunamente el aparato y el cable eléctrico, y deje de utilizar si detecta algún problema en el aparato.
- Nunca sumerja el aparato con el elemento calefactor, el aparato debe estar desconectado de la red eléctrica cuando no esté en uso.
- Utilice sólo un aparato por enchufe y utilice siempre un cable alargador con toma de tierra, con una sección mínima de 1,5 mm²
- No toque el aparato (tapa o rejilla del grill) mientras esté cocinando para evitar cualquier riesgo de quemadura.
- La temperatura de la superficie será muy alta al usarla, por favor manténgala alejada del combustible.
- Este aparato sólo sirve para cocinar.
- No coloque nunca el aparato sobre una superficie frágil
- El cable de alimentación debe examinarse periódicamente para detectar signos de deterioro y, si está dañado, no debe utilizarse el aparato.
- El aparato debe alimentarse a través de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual de funcionamiento nominal no superior a 30 mA.
- El aparato debe conectarse a una toma de corriente con contacto de puesta a tierra.
- No utilice carbón ni combustibles similares con este aparato.
- Un electrodoméstico no es un juguete para niños. Los niños no son conscientes de los peligros de los aparatos eléctricos. Por lo tanto, es necesaria una estrecha supervisión cuando el aparato es utilizado por niños. No deje que el cable de alimentación cuelgue al alcance de la mano. Mantenga a los niños alejados del material de embalaje, por ejemplo,

bolsas de plástico.

- La instalación de un dispositivo de protección de corriente de defecto con corriente de corte nominal le ofrece una seguridad adicional al garantizar que no se superarán los 30 mA en la instalación doméstica. Déjese aconsejar por su electricista instalador. También existe peligro con los aparatos que han sido desconectados, por eso, después de su uso, se debe desenchufar el aparato de la red eléctrica.
- No utilice este aparato cerca del agua contenida en bañeras, lavabos u otros recipientes ni lo exponga a la lluvia u otro tipo de humedad.
- Compruebe periódicamente si el cable está defectuoso. En este caso, el aparato no debe ponerse en funcionamiento (desenchúfelo inmediatamente). Envíelo al fabricante para su reparación.

El aparato no debe ponerse en funcionamiento (desconecte inmediatamente el enchufe de la red eléctrica) cuando:

- el aparato, la carcasa o el cable estén dañados.
- el aparato presenta signos visibles de deterioro.
- se sospecha un fallo tras una caída o similar.

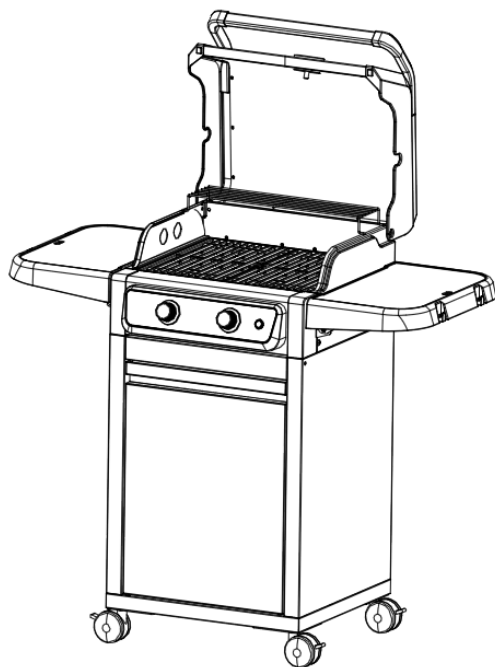
Desconecte el enchufe principal:

- en caso de avería durante el uso.
- antes de limpiar o trasladar el aparato de un lugar a otro.
- después de su uso

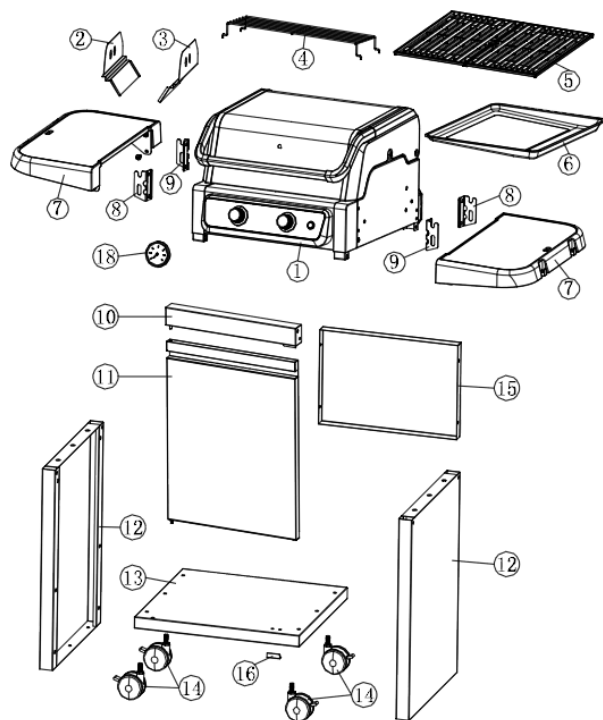
- Nunca transporte ni tire del aparato por el flexo.
- No tire de la goma sobre bordes afilados. No lo calces.
- No sumerja nunca el cable de alimentación en agua ni en ningún otro líquido.
- Sólo utilice cables alargadores después de haberse asegurado de que su estado es impecable y utilice un sabio conectado a tierra con una capacidad mínima de 13 A.
- Coloque el cable de forma que sea imposible tocarlo o estirarlo involuntariamente.
- No ponga nunca el alargador en contacto con la parrilla caliente.
- Apague siempre el aparato antes de desenchufarlo de la toma de corriente.
- Antes de retirar los accesorios o limpiar la parrilla, deje que se enfríe por completo.
- ¡Cuidado! La placa del grill se calentará mucho y permanecerá caliente durante mucho tiempo después de apagarla. ¡Cuidado con las quemaduras! No toque ninguna superficie caliente y tenga cuidado al manipular el aparato después de usarlo.
- No coloque el grill sobre el borde o la esquina de la mesa y evite el contacto con las superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre o cerca de un quemador eléctrico de gas caliente, ni en un horno caliente.
- Utilice el aparato únicamente cuando esté colocado sobre una superficie estable y seca.

- No deje el aparato desatendido.
- Apague siempre el aparato cuando no lo utilice.
- Este aparato no está destinado al uso comercial, sino exclusivamente al uso privado.
- No utilice el aparato sin el recipiente colector de grasa o la base.
- Nunca cubra la placa de la parrilla con papel de aluminio o bandejas .
- Asegúrese sin falta de que el aparato está correctamente instalado antes de ponerlo en funcionamiento (en primer lugar si utiliza el soporte).
- de alquiler, asegúrese de que la placa de la parrilla no toque el elemento calefactor: ¡peligro de lesiones!
- Cuidado con las salpicaduras de grasa al asar carne grasa o jugosa.
- Coloque el aparato sobre una superficie resistente al calor. Mantenga el grill eléctrico a una distancia mínima de 10 cm de cualquier pared cuando esté en funcionamiento.
- Utilice este aparato sólo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.

PRODUCTOS



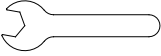
Vista de las piezas



Núm.	Descripción	Ctd.
1	Conjunto del cuerpo de la parrilla	1
2	Panel izquierdo sencillo y limpio	1
3	Panel derecho sencillo y limpio	1
4	Parrilla de calentamiento	1
5	parrilla	2
6	Bandeja de goteo	1
7	Montaje de la mesa auxiliar	2
8	Soporte para mesa auxiliar A	2
9	Soporte para mesa auxiliar B	2

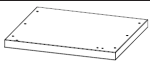
Núm.	Descripción	Ctd.
10	Conjunto del panel frontal del carro	1
11	Montaje de la puerta	1
12	Hoja izquierda del carro	1
13	Estante inferior del carro	1
14	Ricino	4
15	Chapa trasera del carro	1
16	Hoja derecha del carro	1
17	soporte magnético	1

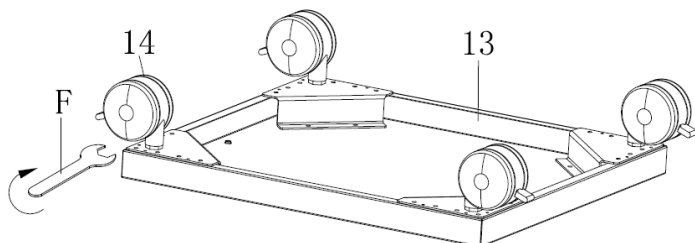
Lista de tornillos

Núm.	Descripción	Fotografía	Ctd.
A	Tornillo M6×12		20
B	Tornillo M6×50		2
C	Anuncio del eje		4
D	Tornillo M4x6		2
E	Junta		1
F	Llave		1
G	Arandela elástica		4

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

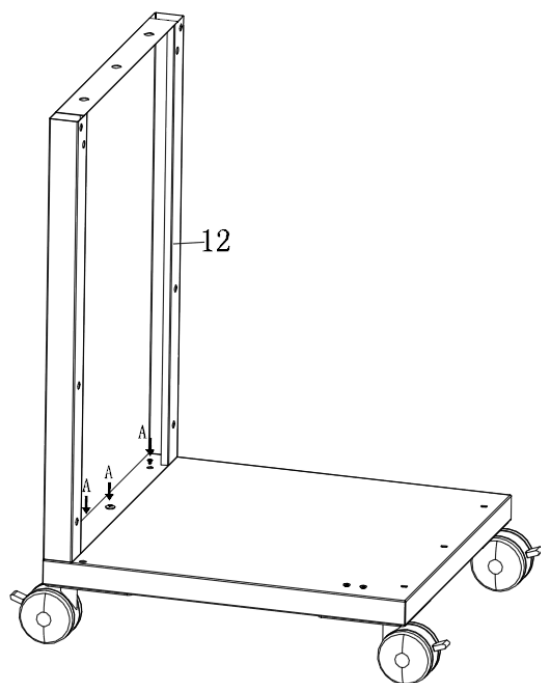
Paso 1

Núm.	Fotografía	Ctd.
13		1
14		4
F		1

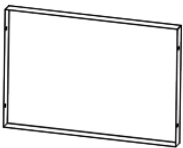


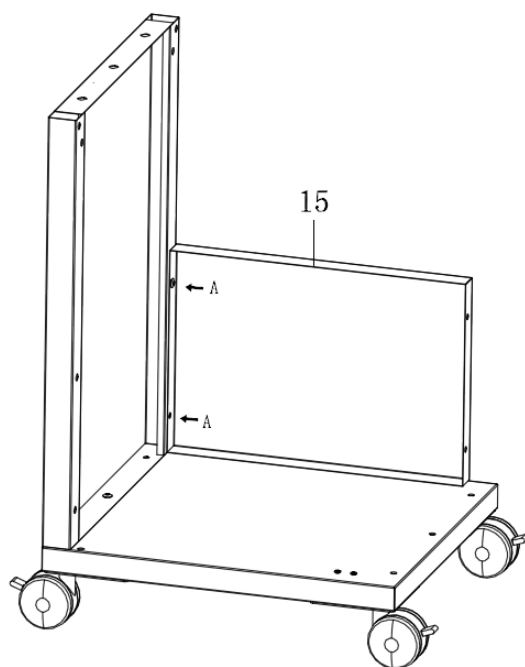
Paso 2

Núm.	Fotografía	Ctd.
12		1
A		3



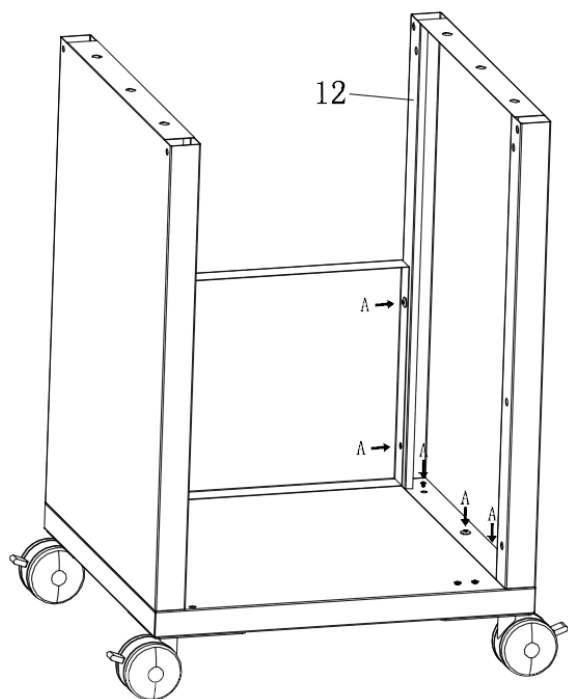
Paso 3

Núm.	Fotografía	Ctd.
15		1
A		2

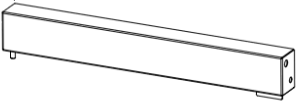


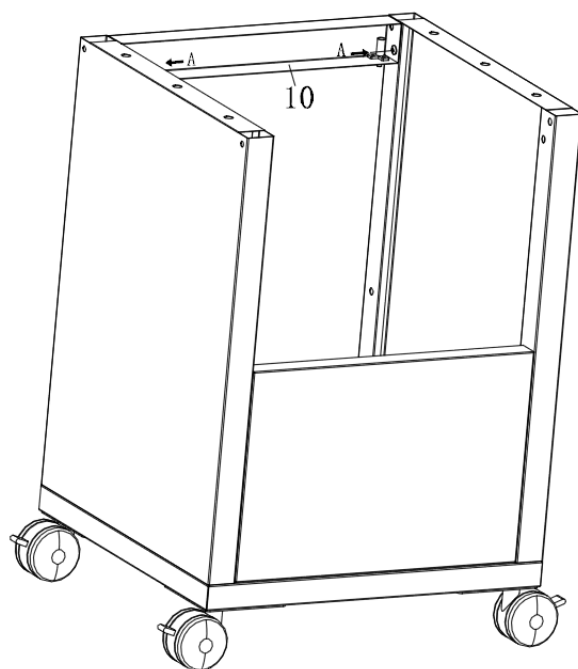
Paso 4

Núm.	Fotografía	Ctd.
16		1
A		5



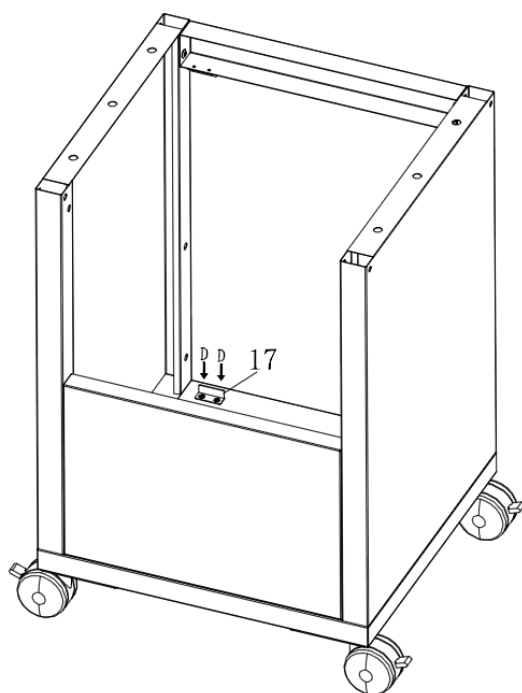
Paso 5

Núm.	Fotografía	Ctd.
10		1
A		2

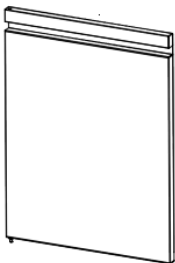


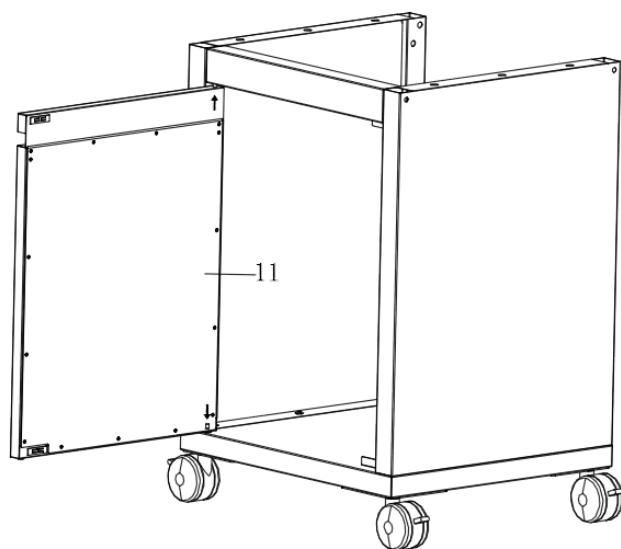
Paso 6

Núm.	Fotografía	Ctd.
17		1
D		2

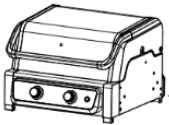


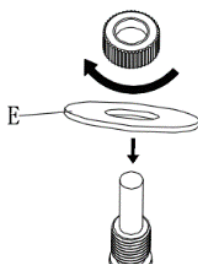
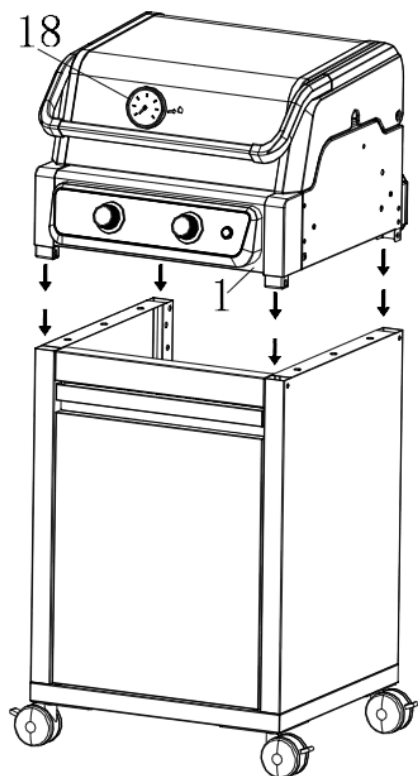
Paso 7

Núm.	Fotografía	Ctd.
11		1



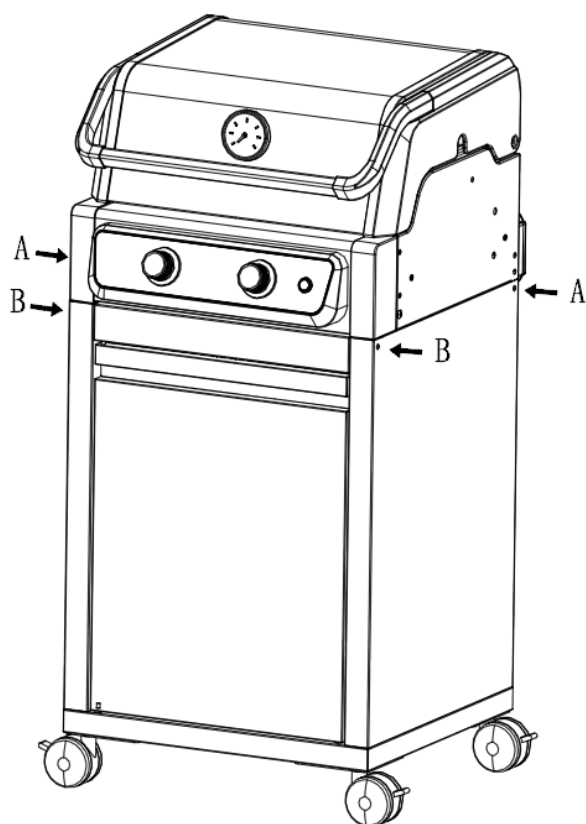
Paso 8

Núm.	Fotografía	Ctd.
1		1
18		1
E		1

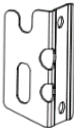


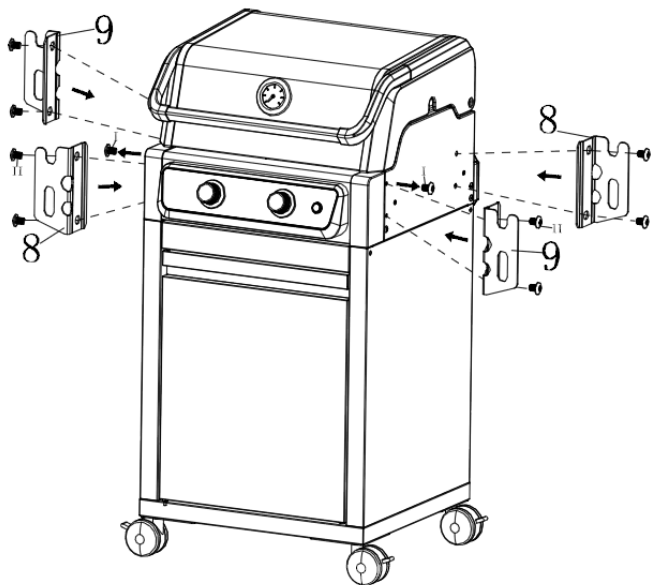
Paso 9

Núm.	Dibujo	Ctd.
B		2
A		2

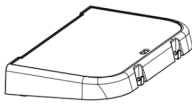


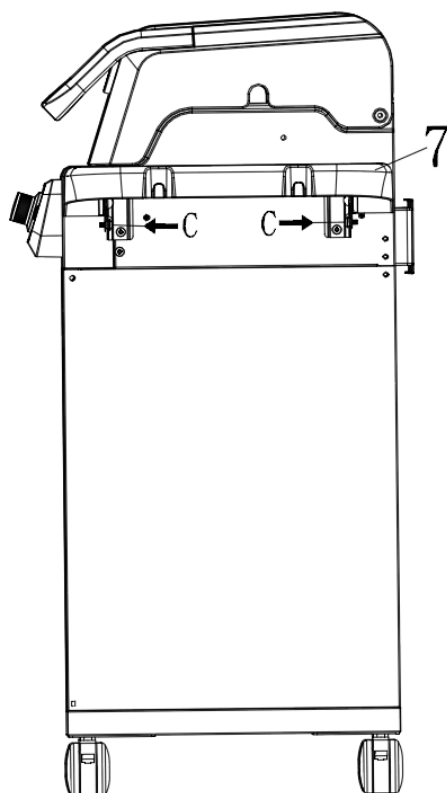
Paso 10

Núm.	Fotografía	Ctd.
8		2
9		2
A		6

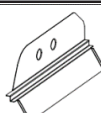
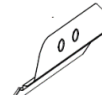


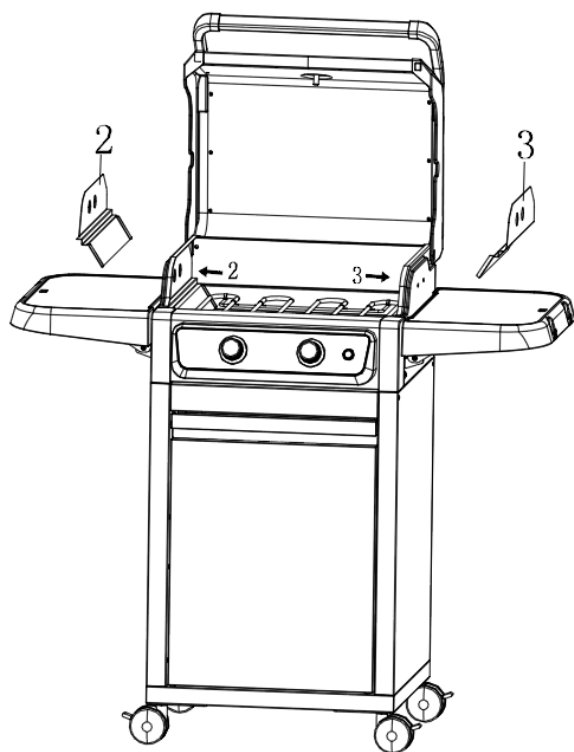
Paso 11

Núm.	Dibujo	Ctd.
7		2
C		4
G		4



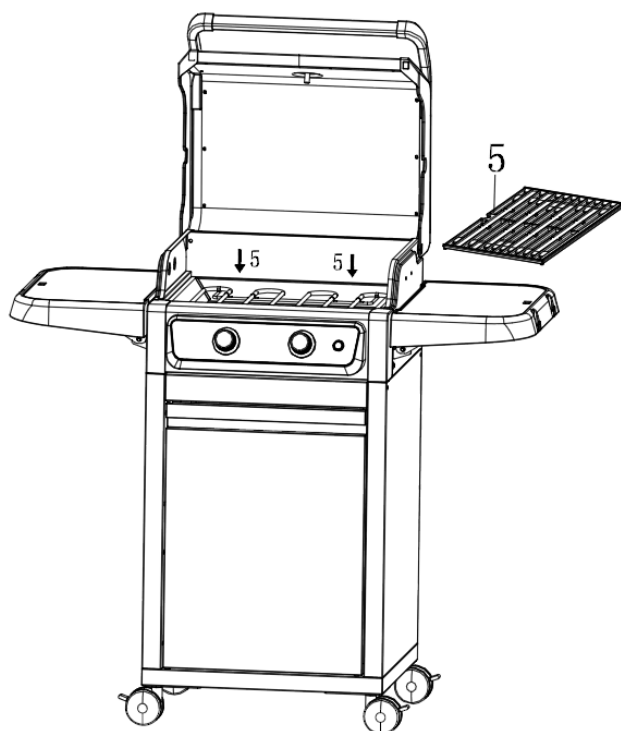
Paso 12

Núm.	Dibujo	Ctd.
2		1
3		1



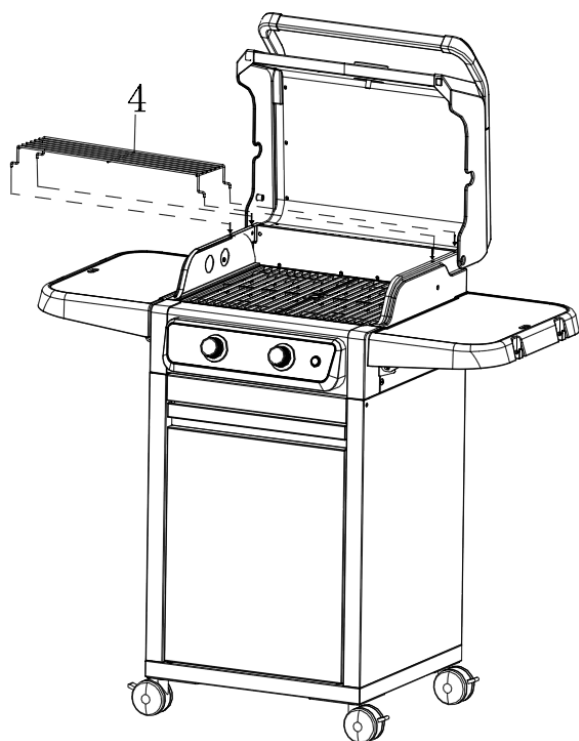
Paso 13

Núm.	Dibujo	Ctd.
5		2



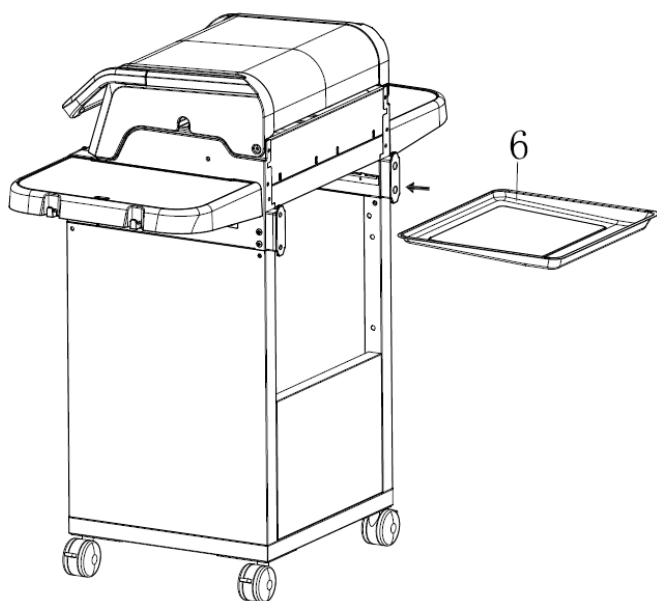
Paso 14

Núm.	Fotografía	Ctd.
4		1



Paso 15

Núm.	Dibujo	Ctd.
6		1



Uso

Antes de utilizar el aparato por primera vez

Conecte el aparato a la red eléctrica.

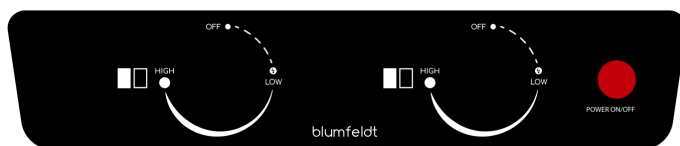
Ajuste el regulador de temperatura al nivel deseado (suele tardar unos 3 minutos en calentarse).

El indicador luminoso de temperatura se apagará en cuanto se alcance la temperatura deseada.

Coloque los alimentos a asar en la placa de la parrilla.

Tiempos de cocción

A continuación se indican los tiempos de cocción recomendados. Se necesitarán tiempos diferentes para los distintos pesos y tamaños de los alimentos que se vayan a asar, y dependiendo de si se asa con o sin la tapa.



Alimentos para asar	Configuración de la temperatura en grados	Tiempo de cocción
Filete/carne	HI	8-12 min
Cordero	HI	7-10 min
Muslos de pollo	HI	10-15 min
Chuletas	HI	8-12 min
Alitas de pollo	HI	8-12 min
Filete de cerdo	MID-HI	5-8 min
Pescado entero	HI	6-10 min
Kebabs	MID	5-8 min
Embutidos varios	MID	6-10 min

Consejos para asar a la parrilla

La carne estará más tierna si la adobas durante la noche antes de cocinarla (el adobo siempre se compone de aceite (para que esté húmeda), vinagre (para ablandarla) y una mezcla de condimentos).

- Utilice siempre pinzas o algún tipo de pala para dar la vuelta a los alimentos asados.
- Dé la vuelta a la carne y al pescado sólo una vez durante el asado. No es necesario girarlo más de una vez y girarlo demasiado reseca los alimentos.
- Nunca cocine la carne durante demasiado tiempo. Incluso la carne de cerdo está mejor si se sirve cuando aún está algo rosada y jugosa.
- Si los alimentos cocinados se pegan a la rejilla de la parrilla, frótela de vez en cuando con un trozo de papel de cocina empapado en aceite.

LIMPIEZA Y CUIDADO

- Desconecte el aparato a la red eléctrica.
- Dejar enfriar el grill completamente.
- Lave la rejilla y la bandeja recoge grasas con agua caliente (se pueden lavar en el lavavajillas) y no utilice estropajos de acero ni productos abrasivos.
- Limpie la base del aparato con un paño húmedo. Las salpicaduras de grasa pueden eliminarse con un producto de limpieza suave.

Notas

- No raye este revestimiento ni durante el asado ni durante la limpieza.
- Utilice un cepillo con cerdas de plástico para limpiar la rejilla del grill.
- Proteja el aparato del polvo y la suciedad si no va a utilizarlo durante un tiempo prolongado (envuélvalo en una bolsa de plástico). Guárdelo en un lugar seco.

INDICACIONES SOBRE LA RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una normativa legal para la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no debe desecharse con la basura doméstica. En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Al deshacerse del producto de acuerdo con las normas, está protegiendo el medio ambiente y la salud de sus congéneres de las consecuencias negativas. Para obtener información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con el servicio de eliminación de residuos domésticos.

FABRICANTE E IMPORTADOR (REINO UNIDO)

Fabricante:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlín, Alemania.
info@electronic-star.de

Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Limited
Apartado de correos 42
272 Kensington High Street
Londres, W8 6ND
Reino Unido

